BON DIA Aruba

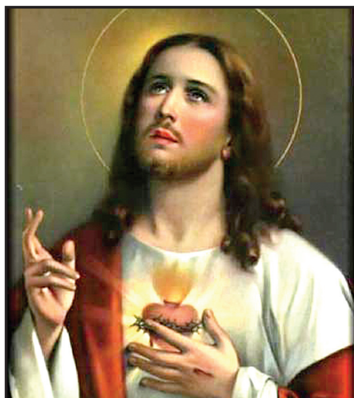
Dialuna 4 di Mei, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 53.20

Bendicion pa un bon siman



Bendicion nos ta pidi na Señor, pa tin trankilidad den nos comunidad. Pa tin comprension entre ruman, pa tin respet entre prohimonan.
Pa nos traha hunto pa alivia sufrimento di otronan, pa percura pa tur hende ta feliz, y pa nos tur sigui e caminda di Dios.
Un bon siman y bendicion pa tur hende di bon boluntad.

LOCAL

Polis cu accion a produci 14 detencion y 14 cas a wordo listra

Varios arma di candela y articulonan horta a keda confisca

Pag. 2

Un persona seriamente herida den accidente cu chofer burachi







CAS ARIBA- Diadomingo atardi den oranan laat, un chofer iresponsabel bou di influencia di alcohol, manehando su pick up biniendo for di zuid, a tuma e lorada cu velocidad halto, pasa riba e parkeerplaats di e supermarket cu tin eynan, y sin fula brake, a subi caminda, kita pa un auto di direccion contrario, pa despues bolbe baha caminda y bai dal riba un baranca solido dilanti cura di un cas.
Un ocupante masculino a ser saca dor di e 'windshield' y el a bai dal cu su cara riba e mesun baranca grandi, ricibiendo fractura su cara y craneo seriamente. Na e sitio mes personal di ambulans mester a actua rebiba e victima na tres occasion y cu sumo urgencia el a wordo transporta cu ambulans pa hospital. Segun informacion ricibi, ta teme pa su bida.
Na e sitio polisnan a detene e chofer kende tabata notablemente bou influencia di alcohol, mientras cu tres criatura cu tabata den e baki di e pick up, tambe a resulta levemente herida.

Den accion exitoso di fin di siman

Polis a detene homber cu hopi arma pisa den su poder

Pag. 14

Hoben a keda mal hinca diasabra anochi

Pag. 3

Segun Vocero Policial, sr. Papito Comenencia

Varios team a realiza operativo cu a produci 14 detencion y 14 cas a wordo inspecciona

Varios arma di candela y articulonan horta a keda confisca



















ORANJESTAD – Diasabra madruga autoridad competente a realiza un razzia na diferente caminda, asina vocero policial Papito Comenencia a informa diasabra anochi durante un conferencia extra-ordinadrio di prensa cu a tuma lugar na warda di polis na Santa Cruz.

Sr. Comenencia a laga sa cu durante e operativo aki un total di 14 hende a wordo deteni y cu e investigacion aki ta sigui ainda. Di e 14 detencion un a bay cas, segun sr. Comenencia.

E razzia aki ta un trabou conhunto realiza pa diferente team pa asina realisa e trabou di un manera fructifero y exitoso manera debe ser. Vocero Policial a senjala cu bastante hende a participa den e operativo aki, y el a extende palabra di pabien entre otro na Arrestatie team, Recherche, Team di Crimen Organisa, Algemene Dienst, Sourvillance di Noord cu a haci un tremendo trabou den oranan di madruga. Ademas Ministerio Publico cu a bai hunto cu nan pa asina drenta den e casnan unda nan a aresta e sospechosonan.

Varios arma di candela a keda confisca, pero Vocero Policial no a confirma si entre e armanan confisca ta aparece esun nan cu a ser horta for di un cas di un dokter di Aruba. Sin embargo sr. Comenencia a indica cu investigacion mester determina si esaki ta e caso si of no.

Ademas sr. Comenencia a laga sa cu 5 detencion a wordo produci diasabra mainta y di e grupo aki, nan tur a keda deteni. Autoridadnan competente a concentra su operativo mas tanto den bario di Santa Cruz, caminda varios cas a ser inspecciona.

Tur e operativo aki a start ora cu un tiramento a registra diasabra den oranan di madruga. Sr. Comenencia a haci un yamado na comunidad pa duna su contribucion cu e investigacion aki. "Nos ta pidi tur hende cu por a wak algo di e insidente of tiroteo cu a tuma lugar den madruga of por tende cu tin arma un caminda, asina nan por yama sigur sigur recherche pa asina ei nos por haci investigacion", asina vocero policial a declara durante e conferencia di prensa di diasabra anochi. El a laga sa cu e circulacion di arma riba caya na Aruba ta un peliger pa cada un di nos.

Sr. Comenencia a aclaria cu e casonan di detencion y confiscacion di armanan no tin di haber cu e tiroteo cu a ser registra diabierna mainta ultimo den durante un acto di entiero.

ARTICULONAN CONFISCA

Encuanto hallazgo di droga durante e razzia aki, sr. Comenencia a bisa cu e no por confirma si droga tambe a ser confisca, sinembargo e ta senjala si cu bastante articulo a wordo confisca. Den e caso aki tin varios otro articulonan cu a wordo confisca, y investigacion ta bai determina den cual caso e ta relaciona cu otro.

Sr. Comenencia a reitera cu e investigacion aki ainda no a caba; y proximamente ora cu investigacion lo wordo soluciona completamente, miembro di prensa lo haya oportunidad di saca potretnan di tur e articulonan cu a ser confisca, pa asina aki pueblo tambe por wak si tin algo di nan den e articulonan aki. "Basta cos a wordo confirsca", asina sr. Comenencia a bisa dilanti di miembronan di prensa reuni na warda di Santa Cruz diasabra ultimo.

Den su conferencia di prensa, Vocero Policial sr. Papito Comenencia a bisa cu mirando cu un tiroteo a tuma lugar diasabra mainta, esaki a hiba pa varios team realiza un operativo cu a produci 14 detencion y 14 cas a wordo inspecciona. E edad di e personanan deteni diasabra mainta ta varia entre 14 anja pa 27 anja, na unda cinco hoben a wordo deteni y tambe cuater auto a wordo confisca entre nan un van-taxi.

Hoben a keda mal hinca y mester a oper'e mesora





ORANJESTAD—Diasabra 21.00, polisnan di Oranjestad, ta bay den e aerea di Seaport Taco Bell, naunda un persona a wordo hinca.

Na e sitio polis ta haya e hoben G.G.T. naci na Aruba di 25 aña cu un hinca formal na su pecho y tabata sangra profusamente.

Cu urgencia el a wordo transporta pa poli cu ambulance.

E sospechoso a wordo deteni un rato despues pa polis den Wilhelminastraat hunto cu un otro tipo cu tabata den su compania y polisnan a nota cu e sospechoso principal tabata tin sanger riba su curpa.

Ambos sospechoso a keda deteni y transporta pa warda di polis caminda nan a keda deteni mientras cu ultimo informacion cu polis a ricibi, ta mutra cu e victima mester a wordo opera cu urgencia pa asina scapa su bida.

Pues e acusacion di intento di asesinato y di agresion cu arma blanco, sin duda algo lo ta cual e dos sospechosonan aki por wordo acusa di dje.

No tabata conoci e motibo di e hincamento y na e sitio caminda e victima a cai, por mira cuanto sanger el a perde. E hincamento aki ta bin net un siman despues cu e homber Regales a wordo hinca na un bar restaurant na Madiki y caminda el a fayece debi na e herida ricibi.

Den e metanan na e sitio, polisnan a bin haya e arma blanco, estilo "switchblade" cu e agresor a riba den e matanan despues di a comete e berbaridad.



Tres persona herida ora cu jeep a slip riba caminda muha ayera tardi





SOCOTORO- Ayera tardi net na momento cu awacero tabata cai, un señora, manehando un jeep Suzuki, a bin perde control riba e auto cu e no por a domina y den su maniobra pa stabiliza e auto, esaki a baha for di caminda y bai pega den muraya di un cas den Weststraat.

E señora y su dos jiunan cu tabata den e auto, a keda herida y hopi conmovi pa loke a pasa pero ambos mucha a ricibi lesionnan leve, mientras cu e señora si a golpia su cabez formalmente contra e bara di e auto, cu a causa un hinca formal na su frenta. Tur a wordo trata pa personal di ambulans y despues transporta pa hospitaal pa e mama ricibi mas tratamento.

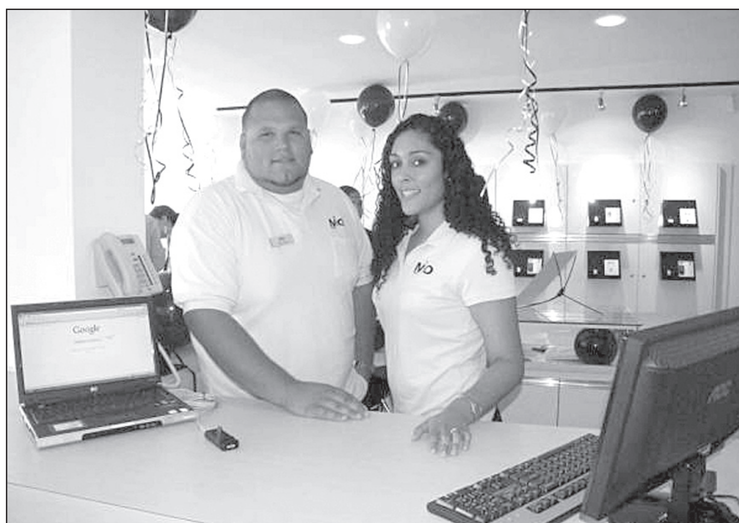
BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

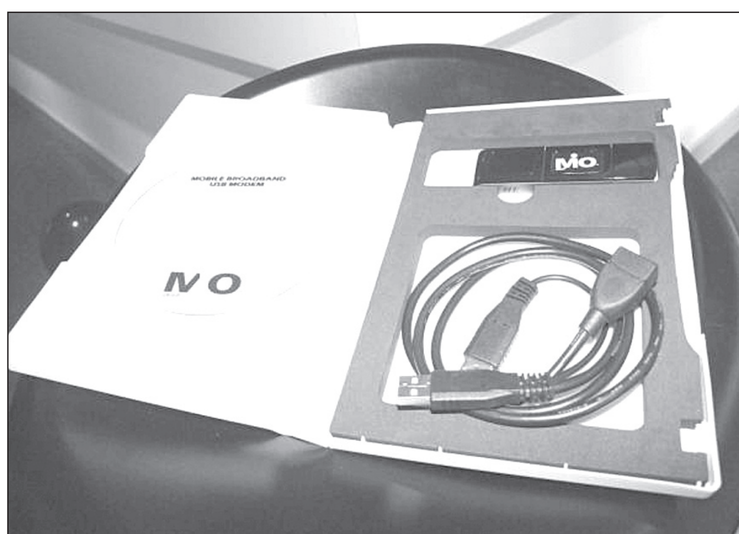
Conoci como e compania mobil cu ta creciendo cu mas rapidez den Caribe

MIO a anuncia lansamento di su servicio di internet mas moderno y sofistica na Aruba









ORANJESTAD – E compania den compania mobil cu ta creciendo cu mas rapides den Caribe, esta MIO, a anuncia lansamento di su servicio di internet mas moderno y sofistica na Aruba.

E marca "iNET", cu ta representa servicionan broadband di internet di MIO's EV-DO ta brinda usuarionan mobil di Aruba un sistema continuo di acceso rapido na email y internet, unda cu bo por ta riba e islanan den Caribe cu ta cai dentro e red di MIO. MIO su servicio di broadband y wireless rapido ta diseña pa satisface e demandanan creciente di su clientenan comercial y residencial cu su speed y uso ilimita.

"Nos ta sumamente entusiasma cu lansamento di nos prome solucion inovativo den comunicacion pa consumidor y negoshi na Aruba," asina Terence Lacle di MIO Aruba a laga sa. "Cu su broadband superior y rapido nos tin sigur cu e lo cumpli cu expectativa di asta nos usuarionan mas exigente."

Segun su gerente general pa Aruba Eveline Wong, iNet ta brinda usuarionan dos capacidad crucial den mundo di comunicacion di awe: uso ilimita, conexion tur caminda.

Tambe MIO su internet rapido ta ofrece esnan cu ta semper-riba-caminda acceso na email y internet. Usuarionan por surf internet 24 ora pa dia pagando solamente un prijs mensual fiho y abou. Loke ta haci e servicio aun mas interesante ta cu MIO su servicio di iNET ta 100% mobil, permitiendo bo asina pa hiba internet cu bo unda cu bo ta riba e islanan den Caribe unda MIO tin su red di internet.

Junior Croes, director di Aruba Trading Company y MIO su distributor exclusivo na Aruba ta expresa: "MIO su iNET ta determina pa cumpli cu e exigencianan di consumidor, turista y negoshinan riba nos isla. iNET definitivamente ta e miho cu tin asina leu y lo brinda beneficionan superior pa loke ta trata facilidad di uso y rapidez na e pueblo di Aruba".

Cu su oficinanan na Cayena Mall, e personal cariñoso y profesional di MIO ta para cla pa instrui bo con e tremendo producto di iNET ta funciona y pa duna nan clientela sosten di alta calidad y servicio cu un smile.

Pa loke ta e compania su historia y track record mes, por bisa cu MIO y su afiliadonan ta lider den servicio di comunicacion mobil riba e islanan Caribense Hulandes, Frances y Ingles cu enfoke continuo riba inovacion y tecnologia pa superacion di nan red, producto, servicio y satisfaccion di cliente.

MIO su companianan, cu tin nan base den region di Caribe, ta subasta 3G avansa di wireless voice y capacidad di broadband data pa medio di un red dedica di VOIP, Fiber, Microwave y conexion via Satellite. MIO su Red di Pan-Caribbean ta brinda un experencia consistente y superior pa comerciante, residente y esnan cu ta roam mas exigente riba e islanan.



Sospechoso di sende cas na candela ta acusa psychiater di a secuestre y torture

ORANJESTAD -- Ruben Kelly di 68 anja ta acusa psychiater di a secuestr'e y tortur'e. Asina e sospechoso a bisa Hues durante tratamento di su caso siman pasa, caminda por cierto su caso a keda posponi.

Kelly ta wordo acusa cu dia 9 di December 2008, intencionalmente el a cende un candela den un cas cu consecuencia cu e cas y/of otro pertenencianan di un of mas persona a kima completamente of parcialmente y mester a teme pa peligro di morto y/of peligro di lesion severo pa hende y/of daño na e cas y/of otro cosnan.

SOSPECHOSO TA ACUSA PSYCHIATER

Fiscal despues di a presenta e acusacion, a pidi Hues pa pospone tratamento di e caso ya cu ainda no a ricibi raport di psychiater riba e estado mental di Kelly.

Fiscal a splica cu Kelly no kier pa e psychiater van Galen evalu'e. Aparentemente e tin problema cu e psychiater aki, kende lo a yega di dun'e tratamento. Esey a pone cu recientemente a nombra psychiater van Broekhoove pa evalua Kelly.

Fiscal a pidi Hues pa pospone tratamento pa dia 5 di Juni 2009.

Hues a bisa Kelly cu dia 3 di Maart 2009, Kelly a bay Hues Comisario caminda el a expresa cu e no kier papia cu van Galen. Kelly a bisa Hues cu e no kier papia cu van Galen pasobra den pasado van Galen lo a secuestr'e y tortur'e.

Di otro banda, Kelly ta dispuesto di papia cu van Broekhoove.

Segun Kelly e ta bon di cabez y ta door di circumstancia a pone cu el a sende e cas na candela. El a bisa Hues cu nan kier a venen'e y horta su placa. Segun Kelly, nan a venena cuater di su cachonan. Hues a bisa Kelly cu pesey ta necesario pa evalua e estado mental di Kelly pasobra loke el a haci no ta bon y cu durante tratamento di e caso lo bay papia riba tur loke Kelly a trece padilanti.

TRATO DEN KIA NO TA BON

Kelly a bisa Hues cu den KIA no ta "lekker". El a bisa Hues cu e ta un diabetic y cu e no ta haya suficiente alimento. Segun Kelly ta mainta e ta haya un pan y despues ta haya cuminsa te merdia. Esaki ta pone cu su sucu ta baha. Hues a bisa e abogado di Kelly pa trece e asunto aki na conocemento di e dokter di KIA pasobra no por ta asina cu Kelly no ta haya e atencion adecua pa su malesa di diabetico.

Hues a dicidi cu e ta pospone tratamento di e caso pa dia 5 di Juni 2009 mientras cu Kelly lo keda encarcela den KIA.

8, 5 aña y 15 luna di prison exigi pa trio envolvi den gang di Dakota cu a tira na diferente lugar

ORANJESTAD – Diaranzon den oranan di merdia, Corte den Prome Instancia a sigui cu tratamento di e caso relaciona cu gang di Dakota cu lo ta envolvi den diferente caso di tiramento. Diaranzon a trata e caso contra e sospechosonan Derrick Dania, Nigel Williams y Alfred Williams. Di e trio aki solamente Nigel ta liber. Diaranzon tabatin tardanza cu tratamento di e caso door cu no a transporta e sospechosonan for di KIA na tempo. Den sala di Corte por a mira varios familiar y conoci di e sospechosonan presente den tribuna. Por a nota tambe cu miembronan di CEA a aumenta nan personal pa asina mantene orden tanto paden como pafor di edificio di Corte.

TIRAMENTO NA HAVANA BEACH

Hues a cuminsa na bisa cu e lo papia cu Dania riba e asunto na Havana Beach Club y Juliana School. Dania a desmenti di a tira na Havana Beach pero Hues a mustra cu segun acusacion di Fiscal, Dania lo a tira riba dos persona. Segun Dania e tabata eynan tempran pero despues a bay for di e sitio. El a bisa cu ora el a bay for di e sitio nada no a pasa y no sa di nada. Hues a mustra cu tin un testigo cu a declara cu a mira Dania den oranan di marduga na Havana Beach. Segun Hues ta trata aki di un persona femenino kende a senjala Dania como esun cu a tira. Segun e testigo, Dania tabata hopi rabia door cu el a haya problema den e club. El a hasta duna descripcion cu ta cuadra cu Dania.

Hues a sigui bisa cu ademas, un miembro di e gang di Dakota, Paredes, tambe a declara cu tabatin un momento un pelea na Havana y cu riba parkinglot a forma un grupo y Dania, House, Nigel Williams y Gumbs tabata hunto eynan. Segun Dania e tabata para hunto cu otronan pero e momento ey no tabatin pelea. Hues a sigui bisa cu tabatin yamadanan anonimo cu ta bisa cu Derick Dania tabata envolvi den e tiramento na Havana. Fiscal a remarca cu na e sitio a haya huls di 9mm y na Juliana School , Dania a declara cu el a tira cu un 9 mm y cu despues el a tira e arma afo. Fiscal ta haya cu ta e mesun caliber di arma a wordo usa.

Dania ta reconoce cu el a tira na Juliana School. Segun Dania, na dado momento nan a haya flat tire y un auto a pasa caminda esnan den auto tabata hari. Segun Danje e tabata burachi y a saca arma y los algun tiro den halto. El a desmenti di a tira den direccion di e auto.

Hues a mustra cu esnan cu tabata hunto cu Dania tambe a declara cu Dania a tira. Hues a puntr'e cu si e tabata bao influencia di alcohol con por e ta sigur cu e no a tira riba e auto.

Hues tambe a mustra cu Dania cu e lo a menaza dos Hulandes na Royal Plaza caminda el a mustra nan su pistol. Segun Dania e no a menaza ningun hende. Hues a remarca cu si mustra un hende un arma esaki por wordo considera como un menaza. Hasta ta asina cu e amiga di Dania a reclam'e pakico e ta saca e arma pa e Hulandesnan.

Hues a mustra riba declaracion di Paredes kende a bisa cu for den e auto, Dania lo a tira riba e auto Honda y despues a sali for di e auto y a bolbe los dos tiro. Tin otro ta declara cu cuater biaha Dania a tira riba e auto.

ORGANIZACION CRIMINAL

Pa loke ta trata e acusacion di forma parti di organisacion criminal, Hues a mustra cu na cas di Winklaar e grupo tabata topa y Winklaar a declara cu nan tabata papia di arma di candela y plannan cu lo bay ehecuta contra otronan. Ta asina cu Dania, Alfred y N. Williams a desmenti esaki. Hues a bisa cu Winklaar tambe tabata papia di un lugar di sconde arma di candela. Tambe el a bisa cu tabatin practica di tiro riba tereno di Bouwmaatschappij. El a sigui bisa cu un tal Thielman a declara cu nan persigui'e y cu Dania ta e cabesante di e gang di Dakota.

Tin tambe Bryan kende a declara di a scucha e grupo papia di arma y cu tabatin problema cu hende di Madiki. Tambe el a bisa cu el a scucha nan papia di tuma medida contra esnan di Madiki. E rumannan Williams a desmenti esaki.

TIRAMENTO NA EAGLE BEACH

Pa loke ta trata e tiramento na Eagle Beach, pa basta tempo Nigel desmenti y na dado momento el a dicidi di declara di nobo y a bisa cu tabatin un palabracion entre grupo cu lo no bisa nada pero na momento cu el a constata cu su ruman ta sera pa lunanan largo, el a dicidi di bisa e berdad. Alfred y Nigel a admiti di tabata presente na Eagle Beach y cu ta Derick Dania tabata esun cu a tira. E rumannan Williams a bisa cu nan a mira Dania tira. Alfred a bisa cu e no a haci nada mientras cu Nigel a admiti di a tira piedra.

Hues a repasa declaracion di testigonan, caminda mayoria di esnan di Madiki, a senjala Alfred Williams como esun cu a tira. Hues a puntra pakico nan tur a declara cu ta Alfred Williams a tira. Segun Alfred Williams nan no tabata bon cu otro y por bien ta cu e gang tin miedo di Dania y pesey a culpa e. Tambe el a bisa cu no ta asina manera hendenan a bisa cu el a saca e arma bou di asiento pasobra bou di e asiento di e auto, cu por cierto ta di su tata, tin un cd changer y no tin espacio pa warda un arma.

Hues a mustra cu tabatin investigacion riba arma y a keda constata cu Alfred Williams lo tabatin arma den su man.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya cu ta trata aki di un organisacion criminal. E ta haya cu e gang di Dakota tabata reuni y tabata sconde arma. Nan tabatin palabra kico lo mester declara pa loke a sosode na Eagle Beach. Fiscal a bisa cu e ta haya cu Dania tabata envolvi den dos 2 tiramento y tabata forma parti di e persecusion di Thielman. Pa loke ta Nigel, e tabata presente na 3 tiramento y tambe persigui Thielman. Alfred Williams tabata envolvi den dos 2 tiramento y den persecusion di Thielman.

8 AÑA DI PRISON EXIGI PA DANIA

Fiscal ta haya Dania culpable di dos intento di mata esta na Havana Beach y Juliana School. El a usa declaracion di testigo femenino B. kende a bisa cu tabatin 4 tiro y a describi e persona cu a tira como Dania. Thiel lo a declara cu ora el a yega, el a scucha tres sonido duro. Polis a bin haya 4 huls di 9 mm y tambe muestra di tiro riba mata cu ta mustra cu a tira den direccion di e dos personanan. Fiscal a mustra tambe cu e persona a reconoce riba foto Dania como esun cu a tira. Fiscal a remarca cu no ta solamente e muhe y yamada anonimo sino tin dos otro persona cu a declara cu Dania tabata presente ora e tiramento a tuma lugar na Havana.

Pa loke ta e menaza di e Hulandesnan, Fiscal ta haya esaki proba. El a bisa cu ta un hecho cu si saca un arma por considera esaki un menaza. E Hulandesnan ta considera ora Dania a mustra e arma como un menaza.

Tambe considera loke a sosode na Juliana School un otro intento di mata. Tin diferente testigo cu a delcara cu Dania a tira riba e auto diferente biaha. Fiscal a remarca cu e comportacion a la wild wild west di Dania a pone bida di hendenan inocente na peliger. E ta considera e gang aki hopi serio cu tin meta y palabracionnan estableci. Fiscal a exigi 8 anja di prison pa Dania.

15 LUNA EXIGI NA NIGEL

Pa loke ta Nigel Williams, Fiscal ta hay'e culpable di violencia publico na Eagle Beach y tambe di ta forma parti di un organizacion criminal. Tin hopi cu a mira Nigel a tira piedra na Eagle Beach. Fiscal a bisa cu el a exigi pa Gumbs 15 luna pa participacion na incidente na Eagle Beach y forma parti di organisacion criminal. Haya Nigel Williams mesun cos y a exigi 15 luna di prison p'e.

5 AÑA EXIGI PA ALFRED

Alfred Williams ta wordo haya culpable di posecion di arma di candela na e incidente na Eagle Beach. Fiscal a mustra riba tap di yamada entre Dania y Alfred Williams cu a papia di arma. El a sigui bisa cu tin diferente testigo a declara cu Alfred a saca arma na Eagle Beach.

Fiscal a remarca cu dia 19 Januari 2009, Alfred a declara cu el a mira Dania tira tres biaha siendo anterior desmenti cu e tabata presenta na Eagle Beach. Fiscal a bisa cu e no ta kere e ultimo declaracion aki. Fiscal a mustra cu den interogacion anterior Alfred a declara cu e no a mira Dania cu arma. Tambe el a mustra cu e testigonan G. y P. no por a mira kende a tira. Senjala cu G. lo a declara cu M.Williams lo tabata ofrece placa pa cambia declaracion contra su yiu Alfred. Fiscal ta haya cu tin declaracionnan dudoso cu Dania lo a tira na Eagle Beach. Por cierto el a remarca cu e no ta kere loke M. Williams a declara den Corte cu House a bisa cu Dania ta esun cu a tira. Fiscal ta haya Alfred culpable pa esaki y a exigi 5 anja di prison.

Tratamento di e caso aki a dura te den oranan laat di atardi y finalmente Hues a bisa cu e lo bay studia e caso y lo dicta sentencia dia 15 di Mei, cual fecha e lo dicta sentencia tambe di e otro sospechosonan.

Segun Magaly Brito di SEPPA

E crisis actual mester ta alomenos un oportunidad pa desaroya solucionnan p.e. 'global warming'



Magaly Brito di SEPPA

ORANJESTAD – Rond mundo e tema di Crisis mundial ta riba mesa: kiko trahadornan mes kier? Un pregunta cu sindicalista di sindicato SEPPA ta puntra su mes.

Solucionnan solamente pa resolve problemanan causa pa Mercado y actornan guiando na nivel mundial no ta funciona.
Re-regulacion di Mercado financiero ta vitalmente importante pero e obhetivo pa esaki tambe mester ta bon defini.
Si 'recuperacion' ta nifica bay bek na e status quo promer cu e shock mundial, causa pa e sistema financier mundial cu ta cay den otro, e desesperacion sinti y e sacrificionan hasi pa trahadornan y nan famia lo ta envano si nos laga e oportunidadnan pa progreso y cambio cu e crisis ta trece cune bai perdi.
Ta e momento pa sali for di e crisis, planea un economia cu ta mas husto, por lo tanto, mas sostenibel. E crisis aki ta tambe mester ta alomenos un oportunidad pa desaroya solucionnan p.e. 'global warming' y otro problemanan di medio ambiente, cu por genera empleo stabil tanto den termino corto como termino largo, pa asina e economia crece. Creacion di cuponan trabao mester bolbe, pa nos tin un Aruba mas limpi, mas berde y mas saludabel.

Aunke ta keda hopi misterio rond di e crisis y su solucionnan, un cos ta cla. Gobierno tin un obligacion, promer y mas importante, proteha e derechonan y interesnan di su pueblo, mas cu defende solamente esnan poderoso. E brecha entre pober y rico, envez di wordo engrandece mester keda elimina.

Nos por a mira hasta eleccion di p.e. Presidente Obama cu ta refleha un descontento profundo di un pueblo cu e forma cu economia mundial a bin ta wordo ta ser dirigi.
E tabata un victoria importante sigur pa sindicalistanan mericano y uno celebra rond dim undo. Sinembargo, nos no por spera cu un solo lider, riba su mes y su so, ta produci tur loke ta necesario pa asina e crisis desaparece y pa un structura nobo pa e economia mundial keda crea.
Husticia Social y tambe medio Ambiente mester ser poni riba mesa di discusion. Ta obligacion di un y tur, sigur di luchadonan social pa esakinan forma parti di e agenda nacional di nos pais.

Ta constantemente nos ta tende gritonan desespera di organizacionnan, preocupa pa e situacion social di nos hendenan.
Di nos Grandinan te na nos muchanan. Y riba tur tereno y nivel di discusion, e situacion cu ta keda ilustra no ta esun di mas alentador.
Un cost a sigur, e Crisis mundial of esun visible aki na Aruba no por ser soluciona tras di portanan sera, cu solamente un grupo chikito y exclusivo.
Papiando di e crisis mundial, di e caida mahos di henter un sistema financiero, esaki ta momento pa elabora un vision pa un economia cu ta bay mas aleu cu regulacion of reparacion di modelonan kibra di liber Mercado.
Ta momento pa bin cu un politica nobo pa crea un Mercado mundial sostenibel pa futuro generacionnan.

Esaki ta un vision cu ta cuadra cu e historia di e tempo cu nos ta aden, argumentando pa eliminacion, awor si , di un capitalismo extremo y di un codicia inrestringi cu a perverti asina tanto e sistema financiero mundial cu awe nos ta bibando den e situacion actual.

Miembro d RED sr. Armand Hessels ta propone

Alternativa pa transformacion di un BBO acumulativo den uno no acumulativo

Un solucion grandi riba un termino relativamente corto den un gobierno nobo

ORANJESTAD – Un di e batata cayente mas grandi den gobernacion di partido MEP, tabata henter e asunto di introduccion di e BBO, esta e BBO acumulativo, algun dos tres aña pasa. Partido RED di biaha a protesta contra introduccion di e lei aki, specialmente dor di e caracter cumulativo, paso a bisa cu esei lo causa cu prijs di tur comestibel y otro producto na Aruba lo subi substancialmente, locual a pasa tambe. Como alternativa rasonabel, partido RED a entrega un lei alternativo pa un BBO sin acumulacion, un BBO no acumulativo, cu lamentablemente no a wordo trata ainda pa parlamento. Partido AVP tambe a protesta fuerte contra e lei aki y a bisa cu unabes den gobierno, a lo elimina e lei actual di BBO, pero lamentablemente te awor e no a duna di conoce kico ta su alternativa y esei den tempo di eleccion, ta un fayo hopi grandi, paso hende mester scohe a base di loke bo ta bai haci y no loke bo ta bai elimina.

RED por duna un indicacion kico ta e alternativo di AVP. Pasobra den nan plan Aruba di 2005, akinan ta para riba pagina 14 di plan Aruba, cu lo implementa e principio di cambio di belasting directo pa indirecto seriamente, esei ta implica cu partido AVP tambe mescos cu RED ta para tras id e formacion di impuesto directo pa indirecto. Durante un presentacion dia 6 di mei di aña 2008, den cas di partido AVP, e economista principal di AVP sr. Arjaen Alberts, a duna un presentacion como parti di FESCA y e la trece dilanti, cu e sistema di acumulacion di BBO, ta uno hopi malo y e la conseha pa cambia e sistema na uno, na unda den e ultimo fase so ta cobra e impuesto di 3 porshento, y atrobe pro mira cu esaki ta exactamente loke RED a propone den su lei alternativa pa BBO no cumulativo.



Awor naturalmente pa partido AVP ta imposibel pa admiti cu su alternativa ta mesun cos cu e lei cu partido RED a entrega caba y esei lamentablemente ta demostra e falta di madures cu tin den e politica partidista actual, na unda no por admiti publicamente cu otro partido tambe por tin rason. Partido RED ta spera cu e debilidad aki pro keda elimina, paso den e tempo dificil aki, pa henter pueblo ta importante pa haya sa kico pro uni partido, enves di kico por dividi nan. Ta importante pa cada partido pone bon cla kico por uni partido, enves di kico ta dividi nan. Ta pesei ta importante pa cada partido pone bon cla kico ta nan plan specialmente riba e parti importante aki y asina mustra pueblo cu no tin mucho diferencia riba e tereno aki y un solucion grandi riba un termino relativamente corto den un gobierno nobo, ta e transformacion pa un BBO no cumulativo.

Segun Magaly Brito di sindicato SEPPA

Menaza di capitalisacion di fondonan di pensioen di empleadonan publico ta unda nan ta sinti frieu di recession

ORANJESTAD – Sindicato SEPPA su presidente Magaly Brito ta puntra cu si e Crisis Mundial ta un argumento pa trece cambio den areglonan di pensioen?

Un di e areanan sigur cu empleadonan publico a sinti e 'frieu' di e recession y collapse financier ta e menaza di e capitalisacion di fondonan di pensioen di empleadonan public. Fondonan inverti, hedge funds como tambe otronan a conoce perdidanan enorme di sumanan di placa.

Rond mundo nos ta mirando e tendencia con Dunadornan di trabao y gobiernonan ta exigiendo aumento di edad di pensioen, recorte den entradanan, aumento mas halto di primanan di pensioen.

Aki na Aruba tambe esaki tabata e caso, un constante amenaza pa aumenta edad di pensioen, comosifuera esaki so ta un solucion magico pa e problemanan di fondo di pensioen. Tambe nos ta mira bahamento di e prima di plannan di pensioen cu ta wordo acompanja tambe pa reduccion di salarionan y bahamento den e condicionnan laboral.

Awendia e necesidad di trahadornan y sindicatonan pa tin un boz importante den tur aspectonan di administracion di plannan di pensioen, particularmente den e desicionnan encuanto inversionnan den e activanan di plannan di pensioen ta mas cu urgente.

Segun Brito, claramente nos ta mira pues cu den e fase aki no ta excesivo pa afirma cu nos ta den un bataya pleno.

Un bataya entre esnan cu ta kere ciegamente cu e forzanan di mercado liber ta sigi ta e contesta na casi tur cos cu ta sosode rond mundo, y kendenan ta wak e crisis mundial como un senjal cu e forzanan aki a fracasa y cu nos mester tuma mas iniciativanan pa establiza economia y evita perdidanan masivo di e.o. cuponan di trabao.

Brito ta sigui bisa cu nos sa cu e crisis financiero lo nifica mas pobreza mundial den e proximo añanan: razon mayor pa promove un programa di seguridad social.

Nos mester por yega na un analisis di e causanan y efectonan, elaborando diferente opcionnan. Pasobra gobiernonan rond mundo di paisnan tanto industrializa como esnan den desaroyo lo wordo tenta na probecha e crisis actual mundial pa ignora derechonan laboral.

Nos mester ta alerta y apoya mutuamente den e aspecto aki.

Tambe nos tin e hecho cu e responsablenan mester cerciora cu nan ta deposita placa adecuadamente den e saco di hende adecua.

mundial aki y no e illusion di rikeza basa den burbuja nan di credito.

Incluso promer cu e crisis economico, ya caba tabatin e señalnan di e importancia creciente di cuestion nan rond di e tema di pensioen rond mundo.

E presion pa aumenta edad di pensioen, protestanan sindical masivo, huelga nan debi na e cambionan di fondonan di pensioen patrocina pa IMF cambionan di fondonan di pensioen pa bon of pa malo den hopi pais tabata un campo di politica hopi activo internacionalmente.

Pero, en cambio, loke ta sosode ta cu den hopi paisnan ta explotando e cambio demografico como e 'razon' mas pa debilita pensionnan nacional. Fondonan di pensioen di trahadornan ta enorme y nan por tin un funcion importante den e economia di hopi pais.

Parlamentario sr. Adi Thijsen

Realisa investigacion riba asuntonan interno di pais Aruba ta un asunto di Aruba mes y no di Hulanda

ORANJESTAD – Parlamentario sr. Adi Thijsen no ta comparti e opinion di otro politiconan riba e pais aki cu ta haci comosifuera cu Hulanda mester bin dicta den e pais aki. Sr. Adi Thijsen a referi aki na e intencionnan di Hulanda pa bin cu un organisacion international pa haci control si tin posibel caso di corupcion tumando luga, mientras esei ta un asunto interino di e pais aki.

Parlamentario Thijsen a menciona tambe e parti na unda Hulanda a vocifera den e comision di NAS na Secretario di Estado pa loke ta corupcion. Sr. Thijsen a scucha Parlamentario Rudy Lampe ta menciona cu si ta pe, e ta kere cu mester haci investigacion na Aruba dor di e organisacion internacional.Thijsen a bisa si, cu Aruba no tin anda di sconde, pero un hende mester compronde si con e reglanan ta hinca den otro. Hulanda nunca por haci nada riba nos, paso esaki ta un asunto interino di Aruba y si Aruba kier Aruba ta dicidi si ta yama e organisacion aki pa haci un investigacion, Hulanda no por hacie, pero e mester hacie pa su mes. Dicon Hulanda no a pidi Transparencia International bai haci investigacion pa loke ta e bouwfraude cu a tuma luga na Hulanda, asina presidente di fraccion di MEP a laga sa. Sr. Thijsen ta kere cu nan ta bruha cos aki nan y sr., Rudy Lampe ta bula mesora riba dje, paso lider di RED sr. Rudy Lampe no ta worry mes cu e autonomia cu nos tin y e no ta worry mes cu esei y e no tin respet pa esei, y e mester wak kico ta nos regla.

Un pais cu ta respeta su mes, e ta pone bon cla cu e ta determina kico ta pasa den su pais y den e caso aki ta asina. Si gobierno ta kere cu nan mester bin, ta Aruba ta dicidi di esei y no cu Hulanda ta dicidi esei pa nos. Pesei Thijsen ta kere cu aki nan, nan a comete un error pero a compronde cu esaki no ta bai tuma luga mas, paso Secretario di Estado a bisa esaki caba.

Loke ta trata rechtszekerheid, ta algo di pais nan mes y e ta para den statuut y Aruba ta defende su parti y lo defende semper tambe y no pro ta asina cu ta laga otro politiconan trata na entrega loke nos tin derecho riba dje.

SERVICIO BON DIA Aruba



Turistanan kier pa taxista swipe credit card den taxi

ORANJESTAD—Diabierna pa 1.08 di madruga, polisnan ta bay na un hotel grandi, na unda un taxista tin problema cu algun turista hoben.
Na e sitio polis ta papia cu e taxista, kende ta bisa cu el a transporta algun turista hoben di e c;ub nocturno Tequila pa e hotel y a cobra 15 dollar pa e careda. Un di e hobennan a tira un creditcard riba dje y a bise pa e swipe e carchi. E taxista a mustre cu nan no tin mashin di swipe den taxi.
E hoben a rabia y nan a cana bay sin paga. E taxista a duna polis descripcion di e hobennan y polis a topa cu nan. Un di e hobennan a bira fresco contra polis, pero polis a mustre si e no ta paga, e mester bay cu nan. Mesora el a saca 20 dollar duna e taxista y el a bay for di e sitio.

Ladronnan ta fiesta ora cu doño di cas ta ausente

SAVANETA—Diasabra 00.05, polis ta bay na un cas na Savaneta pa un kiebro. Na e cas polis ta papia cu e doño, kende ta bisa polis cu el a sali 23.30 di anochi for di cas y a laga tur cos intacto. Ora cu el a bolbe 00.05, el a mira cu tin cosnan benta riba vloer. Despues cu el a drenta, el a observa cu e bentanan di camber tabata kibra. Segun su version, ladronnan a bay cu 3000 dollar, 800 florin, un laptop, 3 celular, diferente joyas di oro y paña. Tambe nan a bay cu dos glas di cristal. Recherche ta investiga e caso.

+++++

Homber ta busca placer sexual cu choller y ta wordo horta

ROOI AFO—Diasabra 8.15 di mainta, patruya ta bay na haltura di Faith Revival Center, na unda un homber ta bisanan cu dos muhe a atrake.
Na e sitio, polis ta papia cu e homber O.J. naci na Aruba di 37 aña, kende ta bisa polis cu nan a atrake, pero polisnan ta nota tambe cu e ta bou di influencia. Segun su declaracion, el a bay na un compleho di apartamento den bisindario cu un muhe y un otro tambe a bin eynan.
Ora cu el a bay den baño, tur dos a atrake. Nan a bay cu 2500 florin. El a duna describcion di e muhenan y nan a resulta di ta dos choler.

+++++

Homber ta laga tur bentana destrui y a corta su mes formal

SAN NICOLAS—Diasabra 19.35, polis di San Nicolas ta bay na un cas den Bernardstraat, pa un caso di destruccion. Segun e prome informacion cu tabata trata di un persona cu kier comete suicidio. Na e cas a resulta cu un persona a destrui tur e bentananan di glas. Na e cas polis ta papia cu e muhe W, kende ta bisa polis cu su amigo S. a discuti cune na telefon, y despues a bin na e cas.
Dor cu e muhe no tabata kier a lague drenta ni papia cune, el a kibra tur e shutternan di e cas y a corta su man formal. Ambulance a transporte pa Centro Medico pa tratamento.

Riba conocemento riba funccionamento y desaroyo den sociedadnan isleño

Aruba lo por duna un apoyo grandi na Unesco

ORANJESTAD—E acuerdo di cooperacion entre Universidad di Aruba y Unesco ta habri posibilidadnan grandi pa e academia universitario di nos pais, pero tambe pa amplia e conocemento internacional riba funccionamento di economianan di isla.

Pa tal motibo mes, e formalizacion di e acuerdo di cooperacion entre Universidad di Aruba y Unesco.

Segun Presidente di Comision Nacional di Unesco Aruba Carla Zaandam, ta trata di un cooperacion existente caba, pero cu e formalizacion di e relacion ta den beneficio di ambos institucion, specialmente mirando cu e organizacion educativo di Nacionnan Uni ta enfoca riba sciencia como un di su prioridadnan.

E cooperacion lo ta basa riba interesnan mutuo riba areanan competente di Unesco; e necesidad di ambos instancia pa logra metanan riba tereno di enseñanza superior y sciencia; responde na obhetivo strategico di Universidad di Aruba pa contribui na desaroyo nacional y expansion conocemento; logra haya e catedra di Unesco riba Desaroyo Sustenibel den Sociedadnan Isleño; y logra mas tanto participacion na programanan di Unesco.

Segun Zaandam, Unesco como organizacion internacional ta stimula pa tur su comisionnan nacional rond mundo ta traha cu otro organizacion of institucion den forma di 'partnership.' "Esaki ta e prome partnership di Unesco (Aruba) y sigur lo no ta e ultimo," e Presidente di e Comision Nacional di Unesco Aruba a bisa. "Di e forma aki enseñanza superior academico lo haya mas atencion tambe di Unesco, particularmente riba e empeño di Universidad di Aruba pa haya su propio catedra (leerstoel) di Unesco pa loke ta turismo sustenibel."

Traha riba conocemento den region

Rector di Universidad di Aruba Dr. Lydia Emerencia a mustra cu Unesco ta para pa cooperacion cu institucionnan academico rond mundo. Asina Universidad di Aruba ta forma parti di universidadnan y institucionnan di investigacion den region, Unica, cu ta un asociacion cu a coopera cu Unesco riba tereno di investigacion di AIDS. Tambe, Universidad di Aruba ta participa den dialogonan di universidadnan den region, bou auspicio di Unesco. E dialogonan ta den cuadro di encuentro mundial cu Unesco ta organiza na Paris e aña aki entre instancianan di educacion superior. Den e sentido aki, universidadnan den region, incluyendo esun di Aruba, a traha riba varios resolucion cu lo presenta na Paris e aña aki, entre otro, unda ta papia di "un espacio academico di enseñanza superior," segun e filosofia di Union Europeo. Otro resolucion ta papia di e necesidad pa lanta rednan regional/internacional pa Caribe pro haci su mes fuerte, tambe den sentido academico, "pa di tal forma e mes crea e posibilidad, oportunidad y condicionnan pa produccion di conocemento contextualisa." Esaki, segun Dr. Emerencia ta conocemento cu ta basa riba experiencia propio, teniendo cuenta cu propio potencial, trahando consientemente pa fortalece esaki.



Facultad di turismo di Aruba

Pa loke ta e catedra di Unesco, ya caba Universidad di Aruba a haci e prome peticion. E Universidad local tin diferente catedra caba, pero si logra cu Unesco ta establece su catedra, e ta un expresion di disponibilidad di Aruba pa apoya e institucion di Nacionnan Uni. "Nos kier apoya Unesco y haci uzo di e catedra aki como un vehiculo mas pa hisa e nivel academico, y bin cu un cooperacion academico structural den region." Esaki ta un di e condicionnan di Unesco, esta pa amplia cooperacion academico regional.

E catedra lo ta estableci den Facultad di Hospitalidad y Estudio den Maneho di Turismo, cu ta enfocando hopi investigacion riba desaroyo sustenibel. E facultad ta contribui pa eleva e conocemento riba maneho di turismo na Aruba. "Ki mas miho manera pa establece un catedra."

Segun Dr. Emerencia, un catedra ta ensera un proyecto spesifico, unda ta ehecuta un programa durante un periodo defini. Ta trata di proyectonan investigativo, pero tambe distribucion di informacion, di programanan educativo y di desaroyo en general. E tema riba Desaroyo Sustenibel den Sociedadnan Isleño ta algo cu pa Unesco tambe ta completamente nobo. Pues, practicamente e institucion no tin mucho informacion riba e area aki y Universidad di Aruba, pa medio di e facultad di turismo lo por duna un contribucion amplio riba e tema. "E enfoke lo ta riba sostenibilidad, unda ta cuminza cu estadonan di isla. Nos ta combina turismo, sostenibilidad y estadonan di isla. Nos lo enfoca tanto riba islanan grandi, pero tambe islanan chikito."

Y esaki ta netamente locual e facultad local ta hincando hopi esfuerzo pa investiga desde su comienzo. "Nos ta kere cu un escala chikito ta nifica hopi bentaha."

Dr. Ryan Peterson, decano di e facultad di turismo a splica cu no mester mira e catedra aki, como un ayudo di Unesco, al contrario. Aruba tambe lo por contribui cu e organizacion mundial aki. "Unesco tin hopi experiencia cu desaroyo den paisnan grandi, pero un di e obhetivonan principal ta e desaroyo di islanan chikito, cu ta un prioridad." Pues, pa Peterson, logrando e catedra di Unesco, Universidad di Aruba lo por ofrece e institucion e rikesa di conocemento cu tin riba nos pais. Ta un rikesa cu apesar di 50 aña di desaroyo turistico, ainda e conocemento riba desaroyo den islanan chikito, sigur desaroyo sustenibel, ta poco. "Eynan tin un situacion unda ambos por gana. E catedra lo ta fisicamente den Caribe, riba un isla chikito, na Universidad di Aruba cu ta enfatisa e contextualisacion di conocemento y practicanan." Peterson ta kere cu e proceso lo conduci na intercambio, pero mas importante ainda, un dialogo unda Aruba lo por aporta na e desaroyo scientifico internacional. "Ta intercambio di conocemento cu ta importante."

E Rector di Universidad di Aruba ta insisti cu Unesco tin interes pa islanan manera Aruba. "Den e diferente contactonan cu mi mes tabatin cu representantenan di Unesco, nos a mustra riba algun bashi den conocemento. Y un di e areanan aki ta henter e tema di escala chikito, tanto riba tereno di economia, pero tambe riba tereno di universidadnan chikito, procesonan di investigacion riba escala chikito etc."

Bentaha di un isla chikito

Dr. Emerencia a comenta cu e mes a traha duro pa convence representantenan di Unesco cu Aruba tin bentaha grandi pa investigacionnan riba actividadnan y procesonan di escala chikito. Pa motibo di e escala chikito di Aruba, por aplica metodologianan unda te hasta por investiga henter poblacion, of di personanan envolvi. "Metodologicamente papiando, por duna un contribucion na conocemento manera posiblemente den paisnan grandi no ta posibel, apesar cu nan por tin mas recurso." Ademas, Universidad di Aruba ta den proceso di desaroyo di capacidadnan unico, cu ta flexible, unda por observa y studia diferente nivel di situacionnan multi dimensional. "Den e sentido aki, islanan chikito por bira un di e pilarnan pa conocemento en general rond mundo."

Ainda no a caba di formula e programa, pero en todo caso e enfoke lo ta riba sustenibilidad y escala chikito.

Carla Zaandam a enfatisa cu pa logra e catedra di Unesco no ta un proceso facil. E ta uno largo, mara na diferente condicion. Rekesitonan di Unesco ta exigi esfuerzo y tempo, mirando e exigencianan halto. Di otro banda, Comision Nacional di Unesco Aruba ta convenci cu Universidad di Aruba lo por cumpli cu tur locual ta rekeri, y ta positivo cu Unesco lo honra tur e trabounan haci caba y locual ta na caminda ainda cu e catedra. Si logra, tanto Universidad di Aruba como Unesco lo haya un posicion unico den region, mientras cu lo trece e dos instancianan aki mas serca di otro. Dr. Emerecnia en todo caso ta sigura cu Universidad di Aruba lo hinca tur esfuerzo pa logra cumpli cu tur rekesito di Unesco, pa asina e aña aki mes ainda, of mas tarda na 2010 logra e catedra di Unesco. "Aruba henter lo keda orguyoso di esaki, pasobra ta poco Universidad na mundo tin un catedra di Unesco."

Tanto Dr. Peterson como Dr. Emerencia ta miembronan di Comision Nacional di Unesco Aruba. Dr. Emerencia ta miembro desde 1999, tempo cu a lanta e comision.



Den accion exitoso di fin di siman

Polis a detene homber cu hopi arma pisa den su poder







MACUARIMA- Na un cas na Macuarima, un tiki mas pariba caminda diasabra e prome detencion a cai na Macuarima den e caso di arma di candela, esta Macuarima 160, polisnan a bai ayera mainta y a detene un persona cu polisnan ta considera como e pisca grandi, ya cu a bin confisca varios arma di candela pisa na su cas.

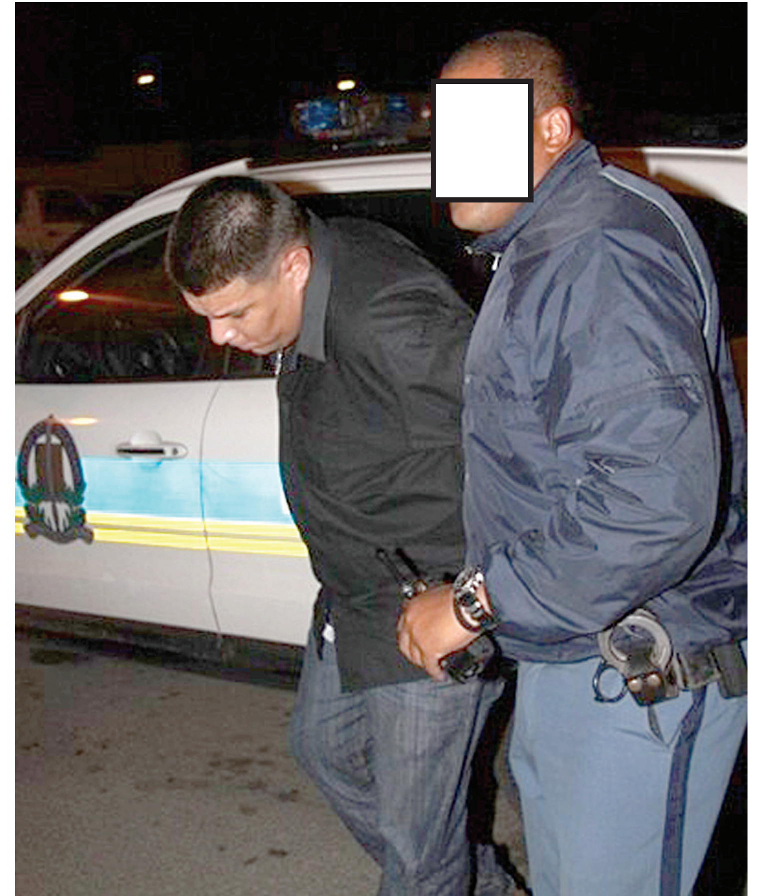
Entre armanan cu a wordo confisca tin dos arma largo di candela super pisa y un pistool grandi.

Despues di a yega na e caso, polisnan a drenta paden pa efectua un buskeda y a bin haya cosnan horta tambe, benta den e cura parti patras.

Investigacion lo mester bai determina di kende e armanan pisa aki ta y di unda e articulonan horta ta procedente

Caso di tiramento na Noord a conduci na cantidad di detencion diasabra





NOORD- Un caso di tiramento diasabra marduga na Noord, a conduci na varios detencion den varios bario rond Aruba, na entre otro Noord, Piedra Plat, Dakota y tambe na Macuarima y caminda autoridadnan a pone man riba cantidad di articulo cu probablemente ta procedente di ladronicia.

Diasabra anochi mes Cuerpo Policial a yama un conferencia di prensa riba e casonan aki mientras cu accion a bolbe sigui ayera mainta. Riba e combinacion di foto por mira un detencion cu a cai diasabra anochi despues di e tiramento y tambe un caso cu a wordo listra relaciona cu e investigacion cu ta tumando lugar. Polis no ta descarta cu mas detencion lo por cai den proximo dianan.



Problema entre pareha, door cu yiu ta keha di hamber

TAMARIJN—Diabierna anochi pa 8.17, polisnan di Santa Cruz ta bay na un cas na Tamarijn., pa un problema entre pareha.

Na e cas polis ta papia cu e muhe J.M.F.naci na Aruba di 30 aña, kende a bisa polisnan cu su amigo A.A.L. naci na Aruba di 28 aña a maltrate, despues di un discusion, y esaki no ta prome biaha.

E problema a start ora cu nan yiu muhe a cuminsa keha cu e tin hamber y a mama no kier busca cuminda pe. E muhe ta bisa polisnan cu e no kier e homber mas na su cas. A.A.L. a coy su pertenencianan y a bay for di e cas. E muhe ta bisa polis cu el a kibra algun articulo tambe den e cas. Polis a bise cu e por bay Recherche duna keho.

Polis ta purba resolve problema entre pareha

SAN NICOLAS—Diabierna 12.01 di merdia, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas na Watapanagezag pa un problema entre pareha.

Na e cas polis ta papia cu e muhe J.V.S. naci na Aruba di 35 aña, kende ta bisa polisnan cu su casa J.S. naci na Republica Dominicana di 27 aña a maltrat'e y kier bay cu nan yiu chikito.

Esaki a pasa ora cu e muhe a haya e homber cu un carta di un otro muhe. E homber a admiti cu e tin otro muhe. Polis a papia cune, y e ta bisa cu ta masha tempo e tin e muhe ey, y e ta cansa di su casa y e kier divorcia.

E ta bisa cu su casa ta canse y ta menase. Polis a scual tur dos y a manda nan na e instancia concerni pa atende nan asunto.

Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga

Conose mas di e droga mas usa bou di adictonan ambulante

ORANJESTAD - E topico di droga ta algo cu mas ta resalta den tur medionan di comunicacion awendia, principalmente e efectonan negativo cu ta visibel den tur area aki na Aruba. Cu esaki ta referi hopi biaha na e problematica mihor conosi como “choller”. Pesey tambe ta hopi importante pa informa comunidad mas riba e comienso di tur esaki y tambe e motibonan.

E grupo di personanan cu ta uza droga den nos comunidad ta varia masha di hendenan manera e.o; psikiatrico, adicto, sin vivienda, y tambe combinacion di esakinan. Pero den comunidad esakinan a wordo categorisa como e famoso “chollernan” cu supuestamente ta frequenta den playa so! Berdad ta cu esakinan tey den tur bario pero e diferencia ta cu no ta tur caminda e ta mesun hopi visibel.

E grupo di persona aki ta wordo yama adictonan ambulante bou profesionalnan den e ramo di cuido di adiccion basa ariba un vision mas humano y respetuoso.

BASE…

E droga di preferencia bou e grupo aki ta e asina yama “piedra/crack/base”, cu ta e Cocaina cushina cu diferente otro ingredientenan (venenoso) pa asina rindi esaki pa genera mas placa. Cu ingredientenan ta referi na por ehempel, baking soda, amonia, ether y otro productonan toxico peligroso. E mundo cruel di droga no ta tene na cuenta e salud di sernan Humano sino e ganashi financiero, esey ta pone cu substancianan hopi biaha ta venena. Tur esaki ta pone cu adictonan ambulante mayoria biaha ta sufri di diferente malesanan y/of dificultadnan fisico/mental. Base ta un piedra cu ta wordo huma riba pipa, riba cuchara of den sigaria.

ADICCION…

Manera ta conoci cierto droganan ta hacibo adicto mas liher y cronico, e droga aki, esta Base ta un cu sigur cu ta hopi adictivo y dañino pa sernan Humano. Esaki ta hibabo na e malesa di adiccion cronico cu ta trece dificultdadnan fisico, mental, social y spiritual pa e usador. Den e caso aki mayoria biaha esaki ta asina fuerte cu e usador aki no ta na cas mas, sino ariba caya ya cu e a perde su vivienda of sea cu e no ta welcome mas eynan. Adiccion na Base ta habri e porta pa haya otro malesanan manera, malesanan mental (psikiatrico), sexual y di higiena personal. E adicto na Base no por biba sin esaki ya cu su curpa y mente ta pidi constantemente pa uza/busca e droga aki.

BENTA DI BASE…

E benta di Base ta un problema serio ya cu esaki ta e droga mas economico pa un adicto ariba caya. E droga aki ta facil pa traha y reproduci, pesey tambe e ta wordo bendi na un forma ilegal den nos comunidad. Cu menos di 5 florin por cumpra un piedra chikito na diferente casnan scondi den diferente barionan. Disponibilidad ta haci e chens pa un adicto rehabilita/stop di uza mas dificil ya cu e droga ta tur caminda disponibel. Hopi biaha ta mezcla esaki pa asina reproduci e cantidad sin tene cuenta cu e consequencianan malo pa bo salud.

BASE Y COMPORTACION…

Base tin hopi influencia directo ariba e comportacion humano, e efectonan por wordo sinti apenas secondenan despues di a consumi esaki. E usador ta sinti un sentimento fuerte di “kick/rush/euforia” cu ta duna placer. Tambe ta papia di bira paranoid, cu esaki ta referi na sinti/mira/hole/scucha cosnan cu no tey den realidad, esaki por causa panico, miedo, ansiedad y depresion. Despues di usa Base pa un periodo largo e chens pa haya malesanan psikiatrico ta engrandece, akinan nos ta referi na e adictonan cu problemanan mental (Dual-Diagnose).

E droga aki ta traha fuertemente ariba bo sistema nervioso central cu ta pone cu bo curpa ta reacciona na diferente formanan straño, por ehempel e boca/cachete cu ta trek, man ta bira un forma raro, cana pura y ta bula cu pia ect. Consequencianan por ta permanente, kiermen pa resto di bo bida lo keda dificultadnan visibel. Comportacion por varia di depresion te cu agresividad y iritacion/beis constantemente. Hende bou influencia ta hopi dificil pa trata of comunica cu nan, ya cu nan ta perde nocion di tempo y realidad.

MAS INFORMACION Y PREVENCION…

E departamento encarga cu combatimento di adiccion esta Coördinatiebureau Drugsbestrijding Aruba tin un centro di informacion specialisa riba e tereno di informacion, prevencion y conscientisacion di droga cu ta brinda servicionan informativo gratis na tur grupo den nos comunidad. Prevencion ta e base pa evita cu nos futuro comunidad ta cay den tentacion di droganan manera esaki.

Pesey mes dicho departamento ta haci tur esfuerso pa brinda nan servicionan na henter comunidad y especialmente nos scolnan riba tur nivel di enseñansa.


Crack pipe smoke

Pa mas informacion specifico relaciona cu e topico aki por pasa libremente na Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD), un departamento di Coördinatiebureau Drugsbestrijding Aruba.

BON DIA Aruba

Segun lider di RED sr. Armando Lampe

Nadya van Putten ta e candidato favorito pa gana na Aruba

ORANJESTAD - Probablemente dia 28 di april VNO lo duna di conose cuanto hende exactamente a registra na Aruba. E cantidad di ciudadano cu a registra na Aruba a surpasa tur expectativa. Hopi a registra pasobra Nadya van Putten a inspira nan pa haci uso di nan derecho di voto, según fraccion di RED.

E procedura cu ta sigui ta lo siguiente. Esnan cu a registra lo risibi na cas denter di algun siman e 'stembiljet'. Una vez cu bo a risibi esaki bo por vota. Corda cu bo voto ta personal, liber y secreto, no laga ningun partido of grupo of hende bai cu bo stembiljet sin cu bo a vota. Si bo ta desea pa vota pa Nadya van Putten, e ta riba lista di Groenlinks, numero 5. Despues cu bo a vota na cas, bo por hiba e stembiljet yena na oficina di representacion di gobierno di Hulanda dilanti Juliana School cualkier dia prome cu dia 4 di juni of dia 4 di juni mes.

Pesei loke partido AVP ta trese dilanti como sifuera cu tur esnan cu a registra ta bai vota pa Mito Croes no ta corecto. Al contrario, hopi di esnan cu a registra ta bai vota pa Nadya van Putten. Especialmente na San Nicolas e animo tabata halto pa registra y despues pa vota pa Nadya, kende ya ta keda considera como e orguyo di San Nicolas. E campaña di Nadya na Hulanda ta un exito total. Tur esnan interesa por haya mas informacion di Nadya riba su website: www.nadya.nl

GRIEP DI PORCO

Dilanti menazanan internacional manera e griep di porco ta importante pa Aruba ta parti di un entidad mas grandi manera Union Europeo di kende lo por risibi ayudo rapido. Presidente Obama a comprende e mensahe aki cu pa enfrenta e menaza internacional di terorismo e mester di mas aliadonan. Aruba tambe mester di e alianza politico cu Union Europeo pa por enfrenta e menazanan nobo, manera esun di e asina jama griep di porco. Awor cu e ayudo financiero di Hulanda ta termina na 2009 (idea di Mito Croes cu a perhudica Aruba), ta necesario pa busca ayudo financiero di Union Europeo.



Pesei ta incomprendibel cu partido MEP ta contra Union Europeo. Partido MEP ta prefera di inverti den un director di Arubahuis cu inverti den presencia na Brussel. RED den gobierno lo elimina e funcion di director di Arubahuis. Por cierto ta e ruman di Prome Minister a haya e posicion aki cu schaal 16 plus 25% di toelage, cu tur otro toelagen, unda practicamente pueblo ta paga su cuminda tambe ademas di cas, auto, etc.

Un funcion cu tey pa simpel nombracion politico, pero cu ta carece di contenido. E no por reemplaza e gevolgmatigde minister, pasobra e no a huramenta como minister. No tin sentido pa tin un mini-minister den persona di un director di Arubahuis. Esaki ta un ehempel concreto con RED lo sanea e aparato gubernamental. Den e nombracion di e director di Arubahuis pueblo ta mira cu nos Prome Minister ta 100% pa Nel, mientras cu RED ta 100% pa Aruba.

Dirk Dumfries invita como observador internacional na Panama

ORANJESTAD – Ayera 3 di mei 2009 a tuma lugar eleccion presidencial na Panama y pa e ocacion aki Socialista Internacional y Partido social democrata di Panama esta PRD a invita Dirk Dumfries, secretario Internacional di MEP pa ta presente como observador internacional. Mester remarca cu e candidato presidencial di PRD ing Balbína Herrera cu según ultimo encuesta ta un di e favorito pa gana eleccion. E invitacion na Parlamentario Dirk Dumfries pa participa como observador internacional no ta algo nobo. E ta mas bien un invitacion basa según su experencia. Mas cu claro un reconocimento mirando cu esaki ta di cinco bes cu Dirk Dumfries, secretario internacional di MEP, ta haya tipo di invitacion asina. E la yega di fungi como observador internacional na eleccion presidencial na Panama, Colombia, eleccion pa miembro di eilandsraad na hermana isla Curaçao y Republica Dominicana. Parlamentario Dirk Dumfries ta conoci pa su analisnan internacional prome y después di cada eleccion internacional y pa su aporte na discucionnan ariba temanan social y economico.

En todo caso por bisa cu MEP, ta un partido grandi y varios di su miembronan ta participa na varios ocacion na e reunionnan di Socialista Internacional y COPPPAL. Semper MEP como un miembro leal, cumplidor pa loke ta su obligacionan, ta participa semper cu entusiasmo y ta duna su aporte na bienestar di nos principionan social demócrata na tur reunion, congreso y como observador internacional. Lo bay cu COPA Airlines na Panama y lo regresa dialuna 4 di mei 2009.

REACCION DI DIRK DUMFRIES

"Mi ta sintimi completamente honra cu Socialista Internacional y partido PRD a invitami como observador internacional pa eleccion presidencial na Panama atrobe. Gracias na e lazonan di amistad nos a logra varios proyecto, sin duda tin hopi trabao pa haci den America Latina, Centro America y Caribe pa loke ta integracion y aumento di e calidad di bida di e cuidadanonan. Lo mi sigui dedica tempo pa fortifica lazo cu e colonia Panamea y cu miembronan di Directiva di PRD. Lo mi expresa nos mas sinsero deseo di éxito na tur candidato pa eleccion presidencial na Panama. Den e nomber di nos partido y mi famia mi kier a bisa danki pa e confiansa y cu Dios Bendicion."



Dirk Dumfries

Junior Arends di MEP den su analisis Presupuesto Enseñanza 2009 ta constata cu:

Gobierno di MEP ta keda haci esfuerzonan grandi pa mehora nos enseñanza mas y mas

"Enseñanza semper mester ta prioridad di cualkier bon gobernacion", según Arends

ORANJESTAD - Den un comunicado di prensa di Parlamentario Junior Arends el a trece dilanti cu: "Enseñanza semper mester ta prioridad di cualkier bon gobernacion". Ta ken no kier mihor pa nos enseñanza y asina brinda nos hobennan un mihor futuro cu ta posibel. Ta ken no kier pa henter nos mundo di enseñanza ta den condicion optimal?. Ta nos tur kier esaki. Di otro banda, ohala lo por tin tur e medionan financiero disponibel tambe pa logra esaki. Pero asina mes un biaha mas presupuesto di Enseñanza pa 2009 ta mustra aumentonan substancial di mas cu 25 miyon florin. Miyones y miyones di florin cu ta sigui wordo inverti den enseñanza di nos hendenan, nos hobennan y nos estudiantenan. No solamente den e parti fysico, esta e edificio parti pafo di e schoolnan, pero tambe den e parti di materialnan, e bukinan y e aparatonan pa e alumnonan por traha cu nan, pero tambe e vigilancia y e diferente cursonan cu ta wordo organisa pa asina duna nos maestronan mas 'tools' pa por eherce nan trabao mihor ainda. Asina e innovacionnan ta keda haya atencion di parti di Gobierno na unda mas medionan financiero ta sigui wordo poni pa esakinan. P.e na materialnan (bukinan) pa Ciclo Avansa un biaha mas placa ta wordo reserva.

Den presupuesto di Enseñanza di 2009, por constata tambe e aumento di e suma di placa cu e diferente schoolnan ta haya for di Gobierno y sigur e parti di mantencion, na unda un suma substancial a wordo poni un banda di 6 miyon florin pa cu e Ministerio aki. Ta aki ta unda prioridadnan ta wordo poni apesar di e situacion financiero dificil di pais Aruba. Pero manera nos tur sa, ta masha hopi tin di haci y drecha ainda na nos schoolnan y nos ta conciente cu no ta tur cos por wordo haci den un solo biaha, pero nos tin reconoce e esfuerzonan grandi cu wordo haci ultimo añanan pa mehora nos enseñanza mas y mas. Pa no lubida e sumanan cu ta wordo poni un banda nos Directie Onderwijs, un departamento cu tin lasonan estrecho cu Minister di Enseñanza y cu tin e tarea specifico pa guia henter e proceso di enseñanza aki lo mihor cu ta posibel. Centenares di miyones di florin a wordo inverti caba y lo sigui wordo inverti pa mehora nos enseñanza mas y mas y cu continuacion di e gobernacion aki pa e proximo añanan, ta un garantia cu educacion lo por sigui haya e atencion necesario. Diferente inversionnan y proyectonan a wordo realiza y otronan ta riba e bon caminda.

MAL HERENCIA DI GOBERNACION DI AVP

Di otro banda nos no mester lubida e herencia di loke a Gobierno aki a bin haya na 2001. Sigur e parti fysico di nos schoolnan, cu no tabata nada di gaba y manera cu ex-minister di Enseñanza e tempo ey a laga sa, esta si nos kier drecha tur nos schoolnan den un solo biaha esaki lo a costa nos mas cu 250 miyon florin. Ken por lubida e situacionnan na unda cu tabata tin schoolnan den estado masha deblorabel, lokalnan sin coriente, murayanan biniendo aboa y cu tabata dal e muchanan coriente ora awa yobe, ect, ect, y na unda contratistanan cu tabata drecha e schoolnan e tempo ey no tabata wordo paga y no kier a sigui haci trabaonan mas tampoco. A hala faha mara y a cuminsa pone e 'trein' core, y awe nos por bisa cu nos enseñanza ta riba bon caminda. Cu tin hopi cos di haci y drecha ainda , nos tur sa esey y ta trahando duro pa mehora mas y mas.

INVERSIONNAN HACI DEN NOS ENSEÑANZA

Tur esakinan ta inversionnan bastante cuantioso pero asina tin hopi mas inversionnan cu a wordo haci na e.o curanan, daknan y otro renovacionnan y ampliacionnan na diferente schoolnan rond di nos isla. P.e pa EPB, riba presupuesto di 2009 tin mas cu 23.2 miyoin florin (un aumento di mas cu 2.5 miyon). Universidad di Aruba mas cu 9.1 miyon florin. (un aumento di mas cu 2.6 miyon). Mientras IPA p.e por conta riba un presupuesto di mas cu 9.6 miyon florin pa 2009. Colegio EPI tambe a conoce un aumento riba su presupuesto di mas cu 1.2 miyon florin. Asina por sigui pasa dor di presupuesto 2009 y por constata e diferente aumentonan y e atencion cu ta sigui wordo duna na e diferente schoolnan aki na Aruba. Pa no lubida e miyones di florin pa cu e innovacionnan andando sigur na nos schoolnan Basico di Mavo, Havo y Vwo. "Asina un biaha mas ta wordo demostra cu loke Gobierno ta haya den caha, ta wordo bon inverti bek den progreso y formacion di su hendenan. Cu tin nos sector di enseñanza tin su retonan cu mester atende, esey nos tur ta conciente di dj'e. Pero cu nos ta riba e bon caminda, ningun hende por nenga esaki". : asina e representante di Pueblo Junior Arends a trece dilanti den su comunicado di prensa.

Pres KVK sr. Edwin Roos

Lord Hastings keynote speaker den cene anual di negoshi di Camara di Comercio

ORANJESTAD – Pa e annual business dinner meeting 2009 di Camara di Comercio y Industria (KvK) a logra haya colaboracion di Lord Michael Hastings of Scarisbrick CBE, un di e autoridadnan mundial riba tereno di "Corporate Social Responsibility" como keynote speaker di e nochi importante aki. Michael Hastings, cu ta traha cu KPMG International como "Global Head of Citizenship and Diversity" tin henter un carera su tras den e area importante con un empresa mester ta para den e comunidad cu e ta opera aden. Mas y mas mundo empresarial ta evolucionando den direccion di asumi responsabilidad no solamente pa asunto directo di e empresa, sino tambe pa colabora, comparti y aporta na e comunidad den cual ta opera.

E interes di Lord Hastings pa aporta na e topiconan aki a hibe den diferente funcion, entre otro el a participa den esfuerzonan pa reduci delincuencia na Gran Bretaña, trahando cu autoridadnan policial di Londres. Tambe Lord Hastings tabata participa den e "Commission for Racial Equality", y tabata presidente fundador di "Childnet International" y "Springboard for Children" cu ta enfoca riba alfabetizacion y desaroyo di educacion. Tambe e ta activo den organizacionnan cu ta brinda ayudo na mucha den paisnan subdesaroya na America Latina y Africa.

Na juli 2005, Michael Hastings a keda nombra den "House of Lords" pa Reina Elizabeth, como reconocimento pa su trayectoria riba e terenonan menciona. Tambe Lord Hastings a ricibi e mesun aña un award di UNICEF pa su "outstanding contribution to understanding and effecting solutions for Africa's children". Den House of Lords, Michael Hastings ta miembro di e "Communications Select Committee". Anteriormente Michael Hastings tabata traha cu e emisora BBC unda e tabata dirigi e departamentonan di "Political and Public Affairs". Prome cu su carera den periodismo cu BBC y ITV Hastings a cuminsa den iniciativanan den educacion y comunidad, despues di a gradua den teologia y educacion na 1980.

Cu e keynote speaker di peso aki, KvK ta convenci di a haya e persona indica pa duna un empuhe na e obhetivo di envolve e empresariado di Aruba mas den e proyecto di hiba nos comunidad na un desaroyo sostenible. E tema di su discurso lo ta relaciona directamente cu esaki. Annual Business Dinner di KvK e aña aki ta programa pa tuma lugar dia 30 di October 2009. Lugar exacto y demas detaye lo sigui despues.



Exitoso Seminario di FPNM pa centronan di cuido y guia di mucha di 0 pa 12 aña





ORANJESTAD - Grandi tabata e entusiasmo y motivacion di e 60 lidernan di Speelschool, Traimerdia y Vakantie kamp durante e seminario/workshop "Ora bo ta wak pa yiu di hende", organisa pa Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM).
Tabatin charlanan cu a regarda e topiconan "Importancia di ofrece bon cuido y guia, Parti muchanan den gruponan y Palabracion entre lidernan di mucha".
Den e workshopnan a enfoca riba Con pa bira un persona di influencia, con ta acerca mucha y con ta anda cu mayor. Esaki tabata na encargo di Corrie Janga, Ramfis Kolfin, Desiree Emerencia y Luty Martinez. Tambe tabata tin un tremendo exposicion di materialnan specialmente pa centronan di mucha, ofreci pa Treasure box y Nielsen schoolartikelen.
Colaboradornan tabata Roslin Kock, Bojoura Richards y Marilis Becker, kende nan a percura cu e dia a cana na un manera eficiente. FPNM. ta gradici tur persona cu a aporta pa haci e seminario aki un éxito rotundo.

Entregamento di diploma na Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen





ORANJESTAD – Diabierna ultimo, dia 24 di april 2009, a tuma lugar e entregamento di diploma pa e rango di “Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen” (I&A) na Servicio di Aduana.
E opleiding di Hoofdkommies der I&A a inicia na januari 2006 y e ta un opleiding cu tabata tin un duracion di dos aña. Diabierne ultimo dicho opleiding a finalisa oficialmente y un grupo di 19 cursista a logra termina esaki exitosamente.

E opleiding tin como meta pa prepara e duaneronan riba e diferente legislacionan cu nan ta traha cu’ne y riba un nivel avansa. E diferente ordenanzanan ta basa riba e tareanan fiscal y no fiscal di douane cu ta e.o e control riba e im- exportacion di carga cu ta destina pa Aruba of cu ta wordo transporta via Aruba pa otro paisnan.

E personanan cu a gradua ta sra. Helene H.I.H Arends, sr. Juan A. Geerman, sra Shaymara C. Sanchez, sra. Natalie L. Blijden-Pablo, sra. Berrill N. L. Canwood, sra. Wilfrida E. Croes, sra. Marushca S. Leest, sra. Tyrina I. Wernet-Thijzen, sra. Siera A. Winterdaal, sra. Yamila Z. Luidens, sr. Kendrick H. Giel, sr. Gilbert E. Maduro, sr. Eduardo G. Boekhoudt, sr. Javier C.J Ras, sr. Jeffrey F. R. Schuilenburg, sr. Randolph M. Kock, sr. Marlon G.F Tromp, sr. Maria C.A. Vrolijk y sr. Giovanni M. Davelaar.
E tres cursista cu a slaag mihor ta sra. Helene Arends, sr. Juan Geerman y sra. Shaymara Sanchez.

Gerencia di Aduana kier a gradici tur esnan cu a traha hunto pa e opleiding di Hoofdkommies der I&A por ta posibel. Na prome lugar nos kier a gradici e Minister di Finansas y Asunto di Economia, sr. N. Swaen, bac., kende a duna su aprobacion pa cuminsa e opleiding aki.
Sr. Swaen no tabata por ta presente, pero a percura pa manda su felicitaciones pa tur e graduadonan. Un danki tambe ta bai pa e Directora di Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD), sra. mr. Ritza R. Lopez- Hernandez kende semper a para positivo tras di e opleiding nan interno di Servicio di Impuesto y di Aduana p’asina e empleadonan por sigui crece den nan funcion.

Durante e ceremonia, hefe di e estudio esta, sra. Patricia Flanders-Illis a gradici tur esnan cu tabata encarga cu e organisacion di e opleiding aki. Un danki a bai na sra. Eefje van Leur- Noten, secretaria di e opleiding cu haci un tremendo trabou, sr. Haime Feliciana cu ta e funcionario encarga cu asunto di personal di Douane, tambe na sr. Marcelito Pablo y sra. Lise-Marie Vandormael-Moons cu a duna nan aporte na e realisacion di e opleidng aki.



Un gradicimiento a bai muy especial na tur e docentenan cu a sa di duna nan dedicacion y contribushon pa e opleiding aki por tabata posibel y ta spera cu den futuro Servicio di douane por keda conta hopi biaha mas cu nan aporte. Por ultimo un pabien a bai na tur e graduadonan kendenan a lucha y a sakrifika pa yega e final di e opleiding menciona.
Den un ambiente ameno tur e graduadonan a risibi nan diploma for di e Directora di SIAD, sra. mr. Ritza Lopez-Hernandez en presencia di e hefenan di Cuerpo di Aduana esta sr. mr. Wiebe Pera y sra. mr. Corinne Cabenda.



Ta Presenta





07 Joker

Letter M

1 Premio 0 Ganador di Afl. 175.000,00
2 Premio 1 Ganador Match 3.810.00
3 Premio 5 Gandor di Afl. 465,00
4 Premio 218 Gandor di Afl. 12,00

Afls. 200.000,00

1 premio 5 bon — 3 premio 4 bon
2 premio 4 bon y Joker — 4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 2 Mei

Diario	Corsow
7979	1601
4304	5869
2088	2353



Catochi-Pro Deporte

Resultado 2 Mei	Resultado 3 Mei
7190	5888
5936	4430
1863	8599

Resultado 3 Mei

Diario	Corsow	Sto. Dom
2650	8861	0648
3298	2173	9199
1427	4243	0353



Resultado 2 Mei	Resultado 3 Mei
9988	1288



Resultado 2 Mei	Resultado 3 Mei
6429 Piscis	4620 Virgo

SUPER 4

Resultado 2 Mei	Resultado 3 Mei
1709	1694

Awe tur 11 sospechoso di organisacion di droga lo mester presenta dilanti Hues Comisario

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, un total di 11 persona a keda deteni den e razianan cu a tuma lugar durante un accion cu Polis y RST a haci.

Durante e razianan e hombernan: J.C.A.M., E.B., H.J.B.F., E.J.N.A., J.A.d.l.S.S., M.M.H., L.d.J.P.F. y e muhernan I.L.S., O.D.S., M.N.S. y M.A.R. a keda deteni.

For di vocero di Ministerio Publico, Bon Dia Aruba por a compronde cu practicamente tur e sospechosonan ta Dominicano cu excepcion di e homber L.d.J.P.F. y e muher I.L.S. kendenan ta Colombiano.

ORGANISACION DI DROGA

Manera Bon Dia Aruba a publica, e accionnan cu a tuma lugar ta hustamente pa desmantela un organisacion cu tabata dedica nan mes den manda personanan cu droga pa Hulanda. E investigacionnan a cuminsa na Februari 2009 ora cu na Hulanda a detene algun di e personanan cu tabata transporta droga . Den combersacion cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu Ministerio Publico ta acusa e grupo aki di diferente cos:

- E hecho cu droga a keda confisca, nan ta wordo acusa di posecion di droga;
- Tambe nan ta wordo acusa di ta haci preparacionnan pa laga hende transporta droga;
- Ademas e grupo aki ta wordo acusa di ta forma parti di un organisacion criminal cu ta dedica su mes cu transporte di droga.

Bon Dia Aruba por a compronde cu awe tur e 11 sospechosonan lo presenta dilanti Hues Comisario caminda lo bay dicidi riba nan prolongacion di detencion.



TUR DIA

Resultado 3 Mei

02 03 04 08 22



WINNING NUMBERS
3-4-22-42-45-47
ROLLOVER

31 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results

9 - 16 - 24 - 40 - 43 » 35

12 Miyon den Pot

My Mom matters to me!



P'esey Digicel ta importante p'ami



Ricibi un T-shirt di
"Digicel ta importante p'ami"
GRATIS.

Prepaid

Samsung M140



- Quad band
- 2MB Storage Memory
- GPRS/USB Port
- VGA Camera

Nokia 1680



- Dual band
- Polyphonic & MP3 Ringtones
- GPRS/EDGE
- VGA Camera

Postpaid

Nokia 5310



Cu un contract di 2 aña di Afl.30,- pa luna
- Tri Band
- 30MB Shared Memory
- Bluetooth & USB Port
- 2MP Camera & Video
- Stereo FM Radio

LG KF 510



Cu un contract di 2 aña di Afl.50,- pa luna
- Tri band
- GPRS/EDGE
- Bluetooth & USB Port
- 3.15MP Camera & Video w/flash
- FM Radio

Sony Ericsson W760



Cu un contract di 2 aña di Afl.50,- pa luna
- Quad band
- GPRS/EDGE
- Bluetooth
- 3.15MP Camera
- FM Stereo Radio

Yama Digicel Aruba na 522-2222 | www.digicelaruba.com

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Oferta ta valido te cu 9 di Mei of tanten cu tin den stock na Digicel Main Street, Digicel Caya Betico Croes, Digicel Main Office y Prossima. Tur celular tin garantia di 12 luna. 50% descuento riba contract Postpaid e prome 4 luna.

LOCAL BON DIA Aruba

LOCAL

Mas di e yegada di nos reinanan na Aruba

Sharienne y Rudyanne

B/11

LOCAL

Minister President Oduber a ricibi bishita di Director interino di Elmar N.V.

B/3

SOCIAL

Prome Santo Sacramento di Julianne Guanipa



B/16

Su excelencia gobernador sr. Freddis Refunjol

Mahestad Reina Beatrix a otorga ocho Condecoracion Real na personana cu a sobresali den comunidad

Basa riba nan aporte na comunidad



B/8-9

Dushi ambiente na Opendag di Marinierskazerne



B/2

Sorteo di rifa di a resulta den un exito rotundo!

E multitud di persona presente ta e 'voorboor' pa locual lo sosode dia 25 di September 2009

B/2





Dushi ambiente na Opendag di Marinierskazerne



SAVANETA – Diabierna ultimo tabata 1 di Mei y esey kier men cu, manera tradicion ta marca, Marinierskazerne na Savaneta ta tene su evento annual di Opendag. For di 10'or di mainta y te 4'or di atardi un multitud di hende a pasa riba tereno di e base militar Hulandes pa pasa un dia ameno sea conociendo parti di e practicanan militar of disfrutando di e otro atraccionnan.

E Open Dag ta duna pueblo di Aruba e oportunidad di wak mas di cerca miembro y actividadnan di Korps Mariniers, Arubaanse Militie y Kustwacht.

Fuera di e diferente cosnan tumando lugar, a realiza un rifa di cual fondo a bay pa instancianan local manera Imeldahof, un proyecto pa mamanan hoben, y 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan," e servicio di cuminda pa muchanan Arubiano. Cool FM a transmiti durante henter dia y a percura pa loke tabata e ambientemusical y manera e potretnan ta ilustra, tur bishitantenan a disfruta di e evento aki atrobe.















Marlon Sneek cu'n sugerencia na minister Briezen: "Baha na awa!"

DAKOTA- Un hilaridad completo ta loke ta tumando lugar den e industria di mas grandi cu nos tin cual ta percura pa un gran cantidad di empleo y susesivamente pone e economia drei. Aki mi ta papiando di nada mas y nada menos cu di nos turismo.

E minister encarga cu turismo, o sea e ta ciego of e ta haci manera cu e no ta mira. Dia tras dia nos tin hotelnan cu ta mandando hende cas. Organisacionnan di turismo aki na Aruba manera A.H.A.T.A ta bati alarma y ta purba di trese tur e problemanan aki na conocemento di e minister aki, pero esaki simplemente no ta interesa pa scucha.

Tin un gran cantidad di hende cu ja a perde trabou den e sector aki y tin un otro grupo grandi cu ta teme pa nan empleo.

Calidad di turista

Mi por a tuma nota cu atrobe minister Briezen y e minister President ta bon purba di bende e pueblo aki e mesun 4 hotelnan cu nan a priminti 8 aña pasa y sin lubida un hotel Ritz Calton.

Mirando e turistanan cu minister Briezen y su gobierno ta tresiendo Aruba, mi a kere mas bien ta un hotel Ritz Carton nos lo por traha. Ta un secreto publico cu e calidad di turista cu Aruba ta hañando sigur den e ultimo 8 añanan ta un tipo di turista cu no tin e poder financiero pa cumpra ni gasta aki na Aruba.

Tur dia nos por mira turistanan subiendo Arubus cu maleta pa bay nan hotel, esaki ta un sla hopi grandi pa nos taxistanan.

Tambe nos por pasa dilanti e supermercadonan y mira un cantidad di turista cu saconan di compras subiendo bus, esaki ta un sla grandi pa nos restaurantnan.

Asina mi por sigui trece puntonan dilanti cu nos por wak cu e masa grandi di e turistanan cu ta bishita nos dushi Aruba ta di e grupo cu no tin pa gasta.

Di parti di gobierno nos no ta mira un cambio di direccion pa loke ta mercadeo di nos pais. Ni tampoco nos no ta mira un fondo special pa promove turismo, cual A.V.P si a pensa ariba y tin un plan cla pa ehecuta esaki pa garantisa turista di nivel y un producto di clase.

Minister President Oduber a ricibi bishita di Director interino di Elmar N.V.

ORANJESTAD – Diamars atardi Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di Director interino di Elmar N.V., esta sr. Nelo Loefstok. Aña pasa sr. Loefstok durante un periodo dificil - mirando e turbulencianan den e compania Elmar - a sa di acepta e reto pa dirigi e compania aki. Durante e ultimo 6 lunanan sr. Loefstok a base di su capacidad a hiba un maneho dinamico y ehemplar y cual a gana tur respet serca e trahadornan. Minister President a gradici sr. Loefstok pa e trabao bon haci na beneficio di henter comunidad. Alavez sr. Oduber a haci entrega di un bunita pen cu e escudo di Aruba na sr. Nelo Loefstok y a desea su persona tur clase di exito den futuro.



Camarada-Aruba cu actividadnan pa schutternan y ex –militarnan como futuro miembro





Riba e fotonan adhunto por mira e directiva actual dunando informacion y tambe e promer miembro cu ta señor Emiterio (Emy) Angela.

ORANJESTAD - Diadomingo 19 di april e “VERENIGING CAMARADA-ARUBA” a organisa un dia pa tur ex-militar, schutter y civil cu a sirbi den e cuerpo militar y cu ta bibando na Aruba. Riba e dia aki esnan presente a ser informa pa e directiva actual y tambe esnan interesa por a inscribi como miembro.

E promer miembro cu a inscribi tabata señor Emiterio (Emy) Angela, kende a nace dia 3 di maart 1925 y cu a cuminsa su servicio militair dia 1 di july 1943 y kende lo bira miembro extraordinaorio pa su meritonan como schutter y su edad. Tambe señor Rosendo (Elio) Tromp lo bira miembro extraordinaorio pa su meritonan como schutter y su edad.

Un di e proximo actividadnan lo ta e reclutamento di miembro dia 1 di mei venidero durante di “Opendag” na marinierskazerne Savaneta caminda cu CAMARADA-ARUBA lo bai tin su tent banda di e edificio di Kustwacht. Durante e actividad aki tur ex-militar, schutter y civil cu a sirbi e cuerpo militar y cu ta bibando na Aruba ta ser jama pa inscribi y bira miembro pa un bon causa.

Dia 4 di mei venidero den oranan di atardi lo bai tin un ceremonia pa conmemora tur e militarnan y civilnan cu a fayece durante di e Segunda Guera Mundial. Esaki lo tuma lugar na e monumento situa na e crusada di Adriaan Lacle Boulevard y L.G. Smith Boulevard. Durante e actividad aki diferente mandatario y instancia lo pone krans. Tur ex-militar, schutter y civil cu a sirbi den defensa di nos reino ta ser jama pa ta presente pa 5 or y mei (½) di atardi den un trahe di camisa blanco, dashi y carson preto y pa conhuntamente tambe duna honor na esnan cu a bringa pa nos Reino su libertad.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. het recht van erfpacht tot vier september tweeduizend zesenvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd elf vierkante meter (611 m^2), gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2154, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Kamay 23-H**; en
   Inzetprijs: nog te bepalen

2. een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vierenveertig vierkante meter (1.044 m^2), gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 560, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Savaneta 347**.
   Inzetprijs: Afl 258.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 4 mei 2009 tot 17.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **woensdag 20 mei 2009** om 10:00 uur in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Gana instantaneamente cu campaña di Dia di Mama na Dufry



ORANJESTAD - Dia di mama ta un dia super special pa tur ser humano ya cu ta e ser di mas special cu nos por tin den nos bida. Siguramente pa e motibo aki nos lo kier dune lo mihor di nos y lague sinti cuanto balor e tin pa nos.
Dufry, conoci pa ta un di e perfumerianan mas prestigioso riba nos isla, e aña aki un biaha mas ta habri su portanan pa pueblo di Aruba cu e mihor ofertanan pa nos mamanan local.
Dia 24 di e luna aki Dufry a cuminza cu campaña di dia di Mama. Esaki ta consisti di descuentonan special, y e gran tombola di regalo! Gana instantaneamente.
Cu cada dos producto cu bo cumpra na Dufry den caya, bo por hinca bo man den un tombola pa gana diferente premio instantaneo manera perfume, accesorio, makiyahe, makeover, gift certificates, dinner y hopi mas.
Probecha e campaña aki cu lo ta valido te cu dia 9 di Mei. Cumprando na Dufry bo por spaar regalo. Pa mas informacion por tuma contacto cu Dufry na telefon 582-2790.









Celebracion unico di Aña di La Reina na fundacion Terrafuse





NOORD – Dia 30 di April, Aña di la Reina, a organiza, mescos cu aña pasa, un open dag na e atelier di ceramica y glas di Ciro y Marian Abath. Tabatin diferente actividad y demostracion na e atelier. Fundacion Terrafuse a duna workshop di entre otro riba tereno di glas y ceramica. Durante e open dag bishitantenan por a haya un impresion di e diferente tecnicanan: kralchi di glas, dirti glas den forno, fusion dos glas na otro, ceramica, etc.

Bishitantenan di 12 aña y mas taatin chens di nan mes, bou di guia individual, traha un kralchi di glas na e candela pa Afl. 5,- Hopi a haci uso di e oportunidad aki y tabatin un rij largo pa participa. Despues tabata mustra cu orguyo loke nan a traha cu nan mesun man canando rond den e cunucu di Ciro y Marian Abath.

Fuera di esey tabatin chens di cumpra producto. Fundacion Terrafuse lo haci uso di e placa recauda cu benta di e productonan pa ofrece un tarifa mas abou na hobennan di 14 pa 20 aña por participa den e workshopnan.

Durante e open dag tabatin un porch sale pa muchanan, benta di kralchi, un barbecue y sangria. Aña pasa Ciro y Marian Abath tambe a organiza un open dag y a keda asina satisfecho cu e reaccion, cu a dicidi pa ripitie. Pa esnan cu no a logra yega y kier participa na e workshop di principiante, por haya informacion y contacto via www.arubaglassceramics.com of 592-2978.







SOUL BEACH MUSIC FESTIVAL

Ningun anochi di concierto ta permiti CAMARA!

Friday, May 22, 2009 MUSIC CONCERT Adjacent Havana Beach Club • 7p-11p


Wayne Brady


Estelle


Aruba Band SMS Competion Winner

Saturday, May 23, 2009 MUSIC CONCERT Adjacent Havana Beach Club • 7p-11p


Jamie Foxx


Etana

Sunday, May 24, 2009 MUSIC CONCERT Adjacent Havana Beach Club • 7p-11p


Robin Thicke


Common


Soul Beach Music Search Winner

Kaarchi Obtenibel na:

MooMba Beach
Muzicq Inc. San Nicolas
SETAR Teleshops
Selected Valero Gas Stations

Balor di Kaarchi:

Afls 55, = p/p pa anochi
Presenta identificacion
Maximo 6 Kaarchi p/p
Kaarchi ta limita tanten ku tin den stock

Presented by



BlackPlanet.com

SPONSORED BY

ARUBA
90,000 Friends You haven't met yet
www.aruba.com

















Primary Host Hotel: RENAISSANCE. ARUBA RESORT & CASINO

Secondary Host: Hotel Brickell Bay

BON DIA Aruba

Su excelencia gobernador sr. Freddis Refunjol

Mahestad Reina Beatrix a otorga ocho Condecoracion Real na personana cu a sobresali den comunidad

Basa riba nan aporte na comunidad

ORANJESTAD – E aña aki ocho Arubiano a wordo condecora como Ridder of Lid in de Orde van Oranje Nassau pa nan tremendo aporte na nos comunidad. Diahuebs den e auditorium nobo nobo di Museo Archeologico den Schelpstraat, e condecoradonan a ricibi nan asina yama 'Lintje' di Gobernador Fredis Refunjol. Personanan cu a haci nan mes particularmente meritorio pa comunidad ta bin na remarke pa nombramento den un di e gradonan di Orden di Oranje-Nassau.

Pa e manera particular cu e paisanonan aki a duna contenido na nan actividadnan, nan ta ricibi durante e ocasion aki aprecio y reconocemento di su Mahestad La Reina.



Apripino Rolando Bisslik

Señor Bisslik conoci como 'Roly' Bisslik a ricibi un condecoracion como Ridder den e Orden di Oranje-Nassau pa su trabou incansabel pa realisa e piscina Olympico na Savaneta. Como reconocemento pa su esfuerzo y su prestacion extraordinario, Gobierno di Aruba na aña 2002 a duna e piscina e nomber: 'Piscina Olimpico Roly Bisslik'. No obstante limitacionnan cu ela sufri e tempo ey di e malesa 'Caisson', e deportista di aña 1988 ta sigi aporta na actividadnan cu metanan social. Señor Bisslik ta duna les na instructornan nobo di landamento, duna charlanan tocante salud den combinacion cu landamento, tambe e ta organisa actividadnan di landamento y ta traha como voluntario ora di rescate ariba laman.

Eurico Juscelino Hermans

Señor Hermans a ricibi un condecoracion como Ridder den e Orden di Oranje-Nassau pa su contribucion riba tereno di scouting. Desde su entrada den e mundo di scouting e tabata den diferente comision cu meta e reconocemento di Scouting Aruba como unidad despues cu Aruba a haña su Status Aparte na 1986. Señor Hermans ta entre otro (co) fundador di Scouting Aruba, Movimiento Scout Arubano, Seal Scouting Aruba, un grupo di Carnaval y un organisacion di musica, cu e meta principal; e bienstar di e hubentud na Aruba. Señor Hermans ta conoci pa su aporte grandi, su contribucion elogiable pero tambe pa su añanan di dedicacion na fabor di nos scouting y na e bienstar di e hubentud na Aruba.

Yamila Altagracia Hoevertsz-Kock

Señora Hoevertsz-Kock a ricibi un condecoracion como Ridder den e Orden di Oranje-Nassau pa su dedicacion y involvemiento na Amnesty International. E ta un persona hopi activo en durante su estadia na Hulanda a aporta na vooral asunto di hende muhe. Su trabou boluntario y presidencia di Amnesty International ta wordo hopi balora. Banda di su aporte pa Amnesty International Señora Hoevertsz-Kock ta traha como boluntario pa Fundacion pa nos Muchanan, FAVI, FALPA en Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad.



Charles Hendrik Lampe

Señor Lampe a ricibi un condecoracion como Lid den e Orden di Oranje-Nassau pa su aporte den trabou caritativo y humanitario na bienestar di nos comunidad pero especialmente su aporte pa pashentnan den rolstoel. Durante mas cu 20 aña Señor Lampe a yuda Lions Club, caminda e tabata responsabel pa distribui rolstoel na personanan cu no tin posibilidad pa cumpra na mesun rolstoel. Señor Lampe a logra ricibi diferente reconocemiento manera e Melvin Jones Fellowship Award cu ta e reconocemento di mas haltu cu Lions Club por ricibi.

Dionisia Petronilia Mathilda

Señor Mathilda a ricibi un condecoracion como Lid den e Orden di Oranje-Nassau pa su trabou extraordinario y aporte na bienestar di comunidad, principalmente su atencion special pa enseñansa pa mas di 50 aña. Señora Mathilda ta duna a les cu hopi amor pa mas cu 50 aña na e hobennan aki na Aruba. Ademas di su trabou, e ta duna bijles na hobennan y hasiendo esaki gratuitamente pa hobennan cu no tin sen pa paga pa e lesnan.

Señora Mathilda ahinda ta yuda na school y na momento cu e school mester e ta cla pa duna un man.

Richard Walter van der Wal en Edith Suzy van der Wal-Kanbier

Señor y Señora van der Wal a ricibi un condecoracion como Lid den e Orden di Oranje-Nassau pa nan imenso aporte y amor pa cu naturalesa y en especial pa turtuga. Como fundadonan di TurtugaAruba Señor y Señora van der Wal ta para cla yuda protega e turtuganan aki di dia y anochi. E pareha aki tambe ta organisa differente charlanan, workshops y anochinan informativo pa di e manera aki yuda concientisa e comunidad Arubano. Cu e actividadnan aki Señor y Señora van der Wal ta sigi pasonan di Señor Tom Barnes y pa asina cuida e turtuganan contra extincion.



Tecla Delfina Kelly-Hernandez

Señora Kelly-Hernandez a ricibi un condecoracion como Lid den e Orden di Oranje-Nassau pa su trabou extraordinariopa mas di 30 aña na bienestar di e comunidad Arubano especialmente nos Carnaval. Señora Kelly-Hernandez ta un di e motornan tras di e carnival Jeugd Comite, Stichting Arubaans Carnaval y pa hopi aña a traha boluntariamente pa tur dos organisacion.

E conderadonan a encanta e antecion special cu nan a ricibi durante e ceremonia solemn hunto cu Gobernador y sernan mas keri. E celebracion a culmina anochi durante e 'Koninginnebal' anual caminda nan a wordo yama bonbini como invitadonan di honor dor di Gobernador y su destinguida casa. Den presensia tur invitadonan a hasi un brindis na honor di Su Majestad Reina Beatriz ariba su dia.









La Salle College ta score



ORANJESTAD - Ariba e potret aki nos por wak e alumnonan cu a destaca den e di dos periodo di 2008/ 2009 aki na La Salle College.
E mihor di Ciclo Basico 1: 1A Ginan Baroud 93 punto
E mihornan pa Ciclo Basico 2:2A Isaac Brete; 2C Goviana Oduber; 2E Gerald Moreta 103 punto.
E mihor pa Ciclo Avansa 1: 3E Dirijini Piter 104 punto
Nan ta acompaña pa nan respectivo mentornan, Sra Boekhout ,Sra Richardson,Sra Lugo, Sra. Arends y e director Sr Brunk.

Samsom Bookstore ta regala pallet recicla

ORANJESTAD – Den un forma creativo y pensando ariba e bienestar di medio ambiente y su fiel clientenan, Samsom Bookstore a bin cu un tremendo idea pa recicla pallet.
Ta asina cu hopi caminda rond di Aruba, nos por mira palletnan situa ariba otro formando un mahos bista. Samsom Bookstore a dicidi di torno y corta e palletnan aki na pida mas chikito pa asina nan por wordo usa pa practica obranan di man, por ejempel pinta ariba nan.
Tur e palonan corta ta gratis pa tur cliente cu ta cumpra articulonan di arte.
Tur diadomingo di 11:00 pa 11:30 di mainta tin workshop pa mucha cu lo usa e palonan recicla aki. Ariba e potret aki nos por mira un felis cliente hasiendo uso di e gran oportunidad aki.



Mas di e yegada di nos reinanan na Aruba

Sharienne y Rudyanne





ORANJESTAD - For di oficina di A&R Production Home of Beauties nos a haya e grato noticia cu nos dos reina Shariene Jacobs y Rudyanne Lejuez lo a yega Aruba procedente di Republica Dominicana na unda un siman pasa nan a wordo corona como Baby y Little Princess of the World. A&R Production Home of Beauties a prepara un caluroso bon bini na Allhambra Casino na compania di amigo y familia tanto Shareanne y Rudyanne.

Tabata un anochi agradabel yena cu hopi sorpresa na unda nos reinanan a wordo busca pa un Vip Limousine y core rond pa despues yega na e bunita Welcome Party cu A&R Production Home of Beauties a prepara na unda nos a disfruta di Timbiriche y Lollypop como tambe di e presencia di tur e candidatanan di Miss Teen International Aruba y uni tur a logra di wak pa prome biaha e concurso di Little Princes of the World den un Flat Screen cu Alhambra Casino a prepara pa nos e tabata un anochi hopi emocionante na unda nos tur a wak con duro Sharianne y Rudyanne a traha pa laga e number di Aruba na halto. Den e combinacion di potret nos por mira e yegada di Sharianne y Rudyanne na aeropuerto e welcome na Alhambra Casino y mucho mas.





BON DIA Aruba

Ta sigui mustra cu Real Challenge 2009 ta riba e bon caminda





ORANJESTAD - Den e fin di siman largo aki nos a wordo invita p'asina conversa cu e comision organizador di real Challenge 2009, den e caso aki Rene Wild cu ta dirigi e parti fisico ta hopi contento di wak un grupo grandi di participante den e evento aki of programa di baha peso aki.

No ta facil di saca hende for di nan cas y mustra nan kico pa come y con pa move, pero loke si e ta aprecia masha hopi mes t'e motivacion cu cada un participante tin p ata den e programa aki.

Sin duda cu e comision organizador ta wak dilanti 3 luna di bon alimentacion y movecion di curpa cu sigur ta e yabi perfecto pa baha peso. Rene a duna nos di conoce cu e participantenan mes ta bin puntra hopi y esey ta bon pasobra nan kier haya sa mas, e mesun tin un team di personanan califica y experto den e materia cu a bin ta sinta cu e comision organizador p'asina wak na kico mas por agrega n'e lista di eventonan.

A saca e conclusion cu lo prepara diferente seminarionan p'asina informa cada un di e participantenan kico ta bon y mal y specialmente señala nan kico tambe ta un adiccion ora di come, tine parti emocional cu tambe nan ta prepara p'e. Dankin'e base di datonan cu nan tin di e participante nan sa con pa ataca e problema masivo cu tin de e participantenan y yudanan supera e obstaculo aki.

Sin duda cu Real Challenge a super tur expectativa y pesey a habri un dia mas di inscripcion mayan den Quiznos for di 7'or di anochi.

Esaki ta abase di e cantidad di yamada y sugerencia cu a bin dilanti di parti esnan cu no a cobra e siman ariba y cu lo a cobra te Diaranzon ultimo prome cu e fin di siman largo.

E grupo cu a pidi esaki ta uno grandi y ta pesey a sugeri pa habri un dia di instruccion mas pa esnan cu no por a yega. E comision organizador a spera hopi hende, pero no e cantidad aki y pesey ya caba a cuminsa busca lugarnan cu por wanta e cantidad di hende cu sigur ya caba ta yegando casi 400 persona.

Riba e combinacion di foto nos ta ilustra e prome evento di Real Challenge 2009 den Centro Deportivo Playa na Colegio Arubano participando den e evento di Aerobics combina cu Zumba.





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Ride for Autism a finaliza cu Tsunami riba Plaza Betico



















ORANJESTAD - Tabata diadomingo siman pasa cu e fundacion Autismo Aruba a finaliza su luna di evento pa conmemora e luna internacional di Autismo. Esaki tabata un luna cu diferente actividad, manera un caminata, tayernan y cu a finaliza c'un 'rond trip' rond di nos isla riba Harley. E idea di core rond cu Harley a inicia dor di un pareha Mericano na Merca mes cu a inicia esaki como un idea cu a crea bira masha grandi mes.

Na Aruba e fundacion a acerca e clubnan di Harley di cual a cay den bon tera y a sinta prepara esaki ya caba for di 4 luna pasa. For di e fundacion no a compronde cu esaki tabata un exito total For di e fundacion no a compronde cu esaki tabata un exito total den su prome edicion y di biaha a seya e fin di siman como e fecha p'e round trip di e Harley nan rond di nos isla anualmente.

E diadomingo ey tabata increible con esnan cu ta maneha nan Harley tabata yega n'e punto di salida cu tabata dilanti di Big Twin Aruba y pa 3 'or pasa di atardi e motornan a cuminsa ronca p'asina nan sali bao guia di polis motoriza p'e ruta cu a wordo planea.

Na altura di e club di Camacuri tabatin un grupo grandi tambe ta spera e grupo cu a sali di Big Twin p'asina uni nan mes n'e bon causa aki. Ride for Autism tabata un di e proyectonan grandi di e Fundacion Autismo cu a prepara esaki danki n'e clubnan cu a participa, voluntarionan y un grupo di hende cu no kier pa nan sali den publicidad pa mustra cu nan tambe a yuda.

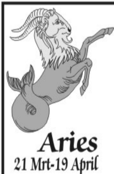
Sin duda esaki tabata un di e eventonan cu a hala bon atencion y p'asina e rond trip aki a caba na Plaza Betico nan a forma e "Strik/Ribbon" cu ta simboliza Autismo pero cu tur e harleynan cu a participa pa cual a saca un potret dor di helicopter p'asina tin esaki inmortaliza riba potret.





Despues di esaki a bin un serie di cosnan di cual bo por a haya sa mas di Autismo dor di e tent cu tabatin, muchanan por a punta nan nomber riba nan franel y e anochi a wordo sera pa Tsunami riba Plaza Betico Croes.

Riba e combinacion di potret awe nos kier ilustra un parti chikito di esnan cu tabata n'e salida dilanti di Big Twin Aruba considera e cas di Harley na nos isla.



Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.



Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.



Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!



Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.



Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.



Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.



Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.



Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo



Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.



Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.



Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!

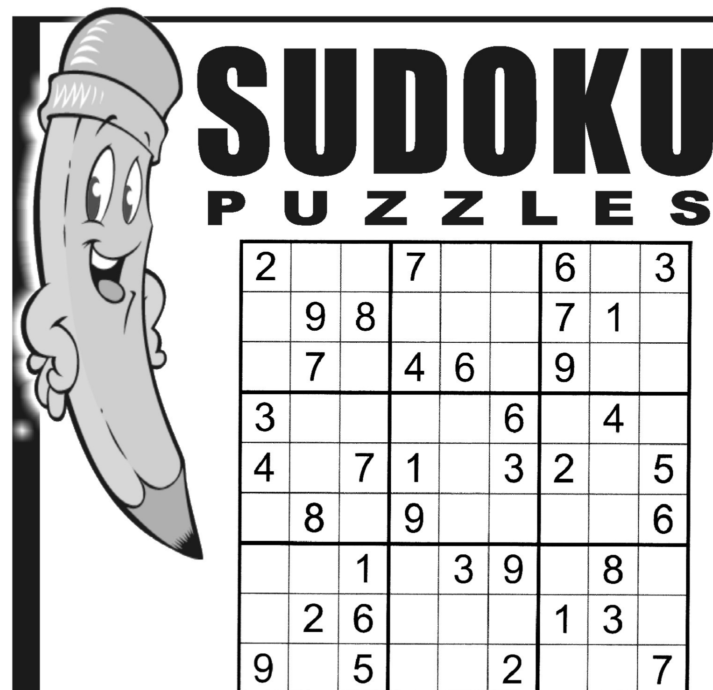


Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

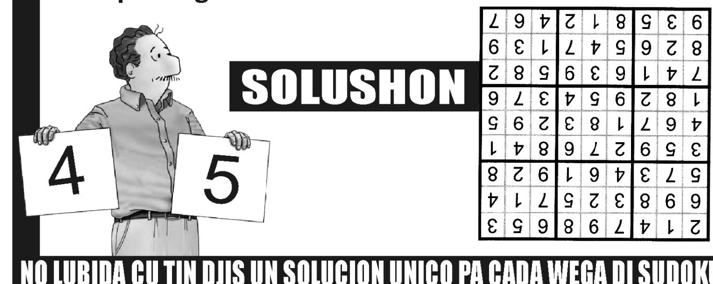
35 HEAD TO TOE

Arm in arm
Back to back
Cheek by jowl
Cheek to cheek
Eye to eye
Face-to-face
Hand in hand
Head to head
Heart to heart
Mouth-to-mouth
Neck and neck
Nose to nose
Shoulder to shoulder
Side by side
Tete-a-tete
Toe to toe





- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica St. Cruz
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



5 Caribbean Princess
8 Ocean Dream
12 Sea Princess
15 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Sorteo di rifa di a resulta den un exito rotundo!

E multitud di persona presente ta e 'voorboor' pa locual lo sosode dia 25 di September 2009













ORANJESTAD- Manera ta bon conoci caba partido MEP semper den un forma transparente ta busca su fondonan pa campaña serca e pueblo Arubano, organizando e.o. rifa di auto, benta di cuminda, koffiemorgen etc.

Un biaha mas esaki tabata e caso diahuebs ultimo na Sede di MEP, unda a tuma lugar e gran sorteo di rifa di un auto Mitsubishi Lancer 2009, un Harley Davidson y 9 otro premio mas.

Tabata increibel e multitud di persona cu a acudi na e evento aki y e animo cu tabata reina durante henter dia na Sede di MEP no tabata solamente pa gana un di e premionan gordo aki, pero principalmente pa mustra e forza unico di e maquinaria geel.

Un biaha mas a keda demonstra pakico MEP ta e partido di mas grandi di Aruba.

Danki na un y tur sin excepecion cu a percura pa e rifa resulta den un exito rotundo.



Prome Santo Sacramento di Julianne Guanipa



ORANJESTAD – Recientemente a tuma lugar e ceremonia di bautismo di e chikitin Julianne Alexandra Guanipa Chavez. Mayornan Dennis y Juliana hunto cu otro familiarnan a atende e celebracion Eucaristico cu a tuma lugar na Misa San Francisco na Playa. Como Madrina y Padrino a fungi Pamela y James O'Brien for di Massachusets kendenan pa basta aña ta bon amigo di mayornan di Julianne. Tur hunto a priminti di lo lanta Julianne cu e balornan di fe Catolico. Presente tambe tabata welonan Pedro y Marina Guanipa como tambe Julianne su diferente tanta y omo, primo y primanan, sin laga afo su ruman homber Brian. Hunto cu e Padrinonan tabatey Mery Crooks di Ontario, Canada y Triace Ross di New Hampshire y tur hunto a celebra despues di e ceremonia eclesiastico, di un manera mas casual cu un dushi brunch na The Promenade Restaurant. Pabien na Julianne kende awor ta un miembro mas di e famia Cristian.











DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Faltando un siman mas pa playoff

Bubali y SCA ta sigura nan clasificacion cu un victoria

Pagina 5

LATINO

México ve descenso en gripe porcina

Primer caso en Sudamérica de la influenza N1H1 en Colombia



Pagina 11

INTERNACIONAL

Dos soldad mericano ta muri den tiroteo na Iraq

Pagina 14

Aruba a lastra den Copa ABC 2009.

Campeon den tur liga: Kenro den Liga 50; De Cuba Electrical den Liga 40 y Splash den Dama







SOCOTORO- E tradicional torneo di softball entre Aruba, Bonaire y Corsow, Copa ABC a ser celebra e aña aki na Aruba. A hunga den tres categoria: Liga 40, Liga Mayor (50) y Liga di Dama.

E equiponan di Aruba a haci un cos bayendo cu tur e titulonan campeonil.

Cerca e damanan dos equipo di Aruba, esta Splash y Sprite Angels a disputa e titulo maximo den e ultimo wega ayera tardi. Contra tur espectativa e damitanan di Splash hungando un bunita wega, bateando na e momento oportuno, a sa di sorprende nan contrincantenan, Sprite Angels pa gana e wega cu score di 6-4. Splash a hunga bon softball cu un defensa cu a sorprende tur hende mientras cu e animo tambe tabata hopi grandi mes. Pabien na e damitanan aki cu a traha duro riba e ritmo di e cancion “trabaja Mami”.

Den Liga 40 tambe e equiponan den final tabata di Aruba: De Cuba Electrical y Flatstone. E equipo di De Cuba Electrical den un demostracion cu no a laga duda atras, a domina e wega completo y a gana nos amigonan di Flatstone den forma convincente cu score di 15-7. E bateria pisa di De Cuba Electrical tabata simplemente demasiado pa e muchanan di Piedra Plat cu a luci un poco cansa ayera mainta na Aruba Jrs Ballpark.

Sigui lesa pagina 3

BON DIA Aruba

Alexander Robert y Veronica Posner a gana competencia Nacional di Sprint Triathlon









MALMOK- Ayera diadomingo mainta tempran nos a bishita e competencia nacional di Sprint Triathlon organiza pa Aruba Triathlon Association. Mester bisa cu varios participante, un total di 75, a inscribi pa cu e careda di ayera mainta. Nos por a ripara cu tabatin varios categoria di mucha te cu hende grandi, tambe por a competi den equipo di relay. E ruta tabata uno no facil, na unda pa e muchanan, e landamento tabata 375m, e distancia riba bicicleta tabata 10 km y e coremento na pia tabata 2.5 km. Pa e junioren y e grandinan e ruta tabata mas pisa ainda, na unda nan mester a landa 750m, core riba bicicleta 20 km y por ultimo haci e recorido di 5 km na pia. Pa loke ta e resultadonan mester bisa cu den e categoria di elite Alexander Robert a remata bon y a sali na prome lugar, Lucien Dirksz a keda na puesto number dos, mientras cu Maximilian Irving a keda na di tres lugar. Den dama, e ' iron woman' di Aruba, esta Veronica Posner a keda na promer lugar y Doreen Krajlick a keda na puesto number dos. Den relay nos por a mira cu e trio consisti di Dr. Johnny Cheng, Kock y Juancho Ridderstap a keda na prome lugar. Den e categoria di mucha e hoben Chris Arends a gana e competencia, mientras cu Chester Hill a keda na puesto number dos.

Riba e portretnan nos por mira algun triatleta durante e competencia. Pabien na e ganadornan. Nos di Bon Dia Deporte tin hopi tempo sin tende di e competencia di triathlon y nos ta contento di mira cu e atletanan ta den preparacion apesar di tur cos!





Mas di Copa ABC



Continuacion di pagina 1

Den Liga Mayor e wega final a bay entre Kenro Softball Team y Lions di Corsow. Kenro tabata bou manego di manager Chico de Kort, asisti pa Maiky Lacle, tabata sa di mansa e leonnan y a doma nan por completo propinando nan un knockout di 12-2.

Lions a cuminsa bon anotando un careda den e propio prome entrada pero Kenro a reacciona y a anota 2 careda pa bay ariba. Tambe den e segundo y tercer entrada Kenro a anota 1 careda mas mientras cu den e di cuatro inning Kenro a rally anotando 7 careda despues cu Lions a anota uno. Den e bom di e di seis entrada, cu e score 11-2, Janchi Arends a drenta bati y a conecta un rolling fuertisimo cu a bay te muraya den left-center.

Y den un muestra di hopi bon condicion e cabayero aki a core cu velocidad di un "drag-auto" te home pa termina cu tur speranza den e equipo Curazoleño. Tabata un final feliz pa Kenro cu di e manera aki ta bolbe clinch e titulo campeonil di Copa ABC. Esaki tabata e di cuatro biaha cu esaki ta pasa y si nos tin bon entendi Kenro ta bay Corsow otro aña pa otro titulo den Copa ABC.

Premiacion

Despues di e weganan aki a haci entrega di e trofeonan y tambe a premia esnan cu a destaca.

Den Liga di Dama e veterana campeon, Sra. Ilse van Aanholt a bay cu e titulo di Mihor Pitcher. E Campeon Bateador tabata Esther Servanie mientras cu Irena Balijn tabata e Campeon Honronero.

Den Liga 50 Tyronne Minguel di Lions tabata e Mihor Bateador, "Ponti" Pontilius e Mihor Pitcher mientras cu R%afael Daniels a resulta e Campeon Honronero.

Den Liga 40 Eric "Pabuchi" Irausquin a resulta e4 mihor pitcher mientras cu Elton Wilson a bay cu e premio di Mihor Bateador y esun pa Campeon Honronero.

Pabien na e equiponan campeon, sub-campeon y na tur e peloteronan cu a destaca den e fin di siman extra largo aki. Pabien na e organizadornan cu por mira tras riba un exitoso evento. Pabien na tur hende! Den nos edicion di mayan nos lo bin cu portretnan di e premiacion!









Stingray Swimming a gana casi tur premio den Dutch Caribbean Invitational



WILLEMSTAD- Durante e fin di siman tras di lomba, un grupo di atleta den e deporte di natacion a participa na e Dutch Caribbean Championship cu a tuma lugar na Corsow. Aruba a ser representa pa Stingray Swimming y Aruba Dolphins. E competencia Dutch Caribbean Invitational tabata tin 13 team procedente di Bonaire (1), Sint Maarten (1), Curacao (5), Suriname (4) I Aruba (2) cu a participa cu un total di 341 atleta. Stingray Swimming Team a participa cu 29 atleta y a logra sali Campeon Dutch Caribbean 2009 cu 54 Oro, 29 Plata, 12 Brons, 5 Campeon di Categoria (High Point Trophy Winner), 19 Record di Dutch Caribbean, 14 Record Arubano di categoria y 4 Record Arubano Absoluto. Nos tin e siguiente resultadonan individual di tur e atletanan di Stingray Swimming.

Ashley Groters, 11 Oro, 1 Plata.
Campeon di Categoria, muchamuher 15-17 aña; 2 Record di Dutch Caribbean; 4 Record Arubano; 3 Record Arubano Absoluto.
Jordy Groters, 9 Oro, 1 Plata.
Campeon di Categoria, muchahomber 11-12 aña, 9 Record di Dutch Caribbean, 3 Record Arubano.
Daniella van den Berg, 8 Oro, 2 Plata, 2 Bronze, Campeon di Categoria, muchamuher 11-12 aña, 4 Record di Dutch Caribbean, 2 Record Arubano.
Derek Groters, 6 Oro, 1 Plata, 1 Brons, Campeon di Categoria, muchahomber 15-17 aña, 1 Record di Dutch Caribbean, 2 Record Arubano, 1 Record Arubano Absoluto.
Jemal LeGrand, 5 Oro, 5 Plata, 2 Brons, Campeon di Categoria, muchahomber 13-14 aña, 2 Record di Dutch Caribbean, 2 Record Arubano.
Sue-Gin Arends, (11-12 muchamuher), 3 Oro, 5 Plata, 1 Record di Dutch Caribbean, 1 Record Arubano.
Ginayla Arends (9-10 muchamuher), 3 Oro, 3 Plata, 1 Brons.
Cindy Maduro (11-12 muchamuher), 1 Oro, 3 Plata, 4 Brons.
Daniel Jacobs (8 aña y menos muchahomber), 5 Plata.
Keeley Maduro (8 aña y menos muchamuher), 1 Plata.
Shaquille Vlaun (11-12 muchahomber), 2 Brons.
Estafette:
Muchahomber 8 aña y menos:
2 Oro, Daniel Jacobs, Brendon Kelly, Marc Croes, Alejandro Timp.
Muchamuher 9 -10:
1 Oro, 1 Plata, Ginayla Arends, Andrea van den Berg, Lizanne Kelly, Shazia Luidens.
Muchamuher 11-12:
3 Oro, Daniella van den Berg, Sue-Gin Arends, Cindy Maduro, Mary-Joan Wardlaw, Mikaela Ras.
Muchahomber 11-12:
2 Oro, 1 Plata: Jordy Groters, Shaquille Vlaun, Andrew Oduber, Frans van Drie

E atletanan cu no a logra finaliza den e tres posicionnan di honor, pero cu a contribui na e 965 puntonan di STINGRAY SWIMMING ta:
Rasheyd Canhigh, Patrick Groters, John-Joseph Wardlaw, Eduardo Oduber, Jaden Nierop, Tahir Nogeura, Tiziana LaTorre, & Kim Godoy.





• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Beef Oriental

Ingredientenan:

1 paki di frozen broccoli
1 lb. di beefsteak
4 cuchara grandi di oyster sous
1 telep di salo
1 telep di sucu
½ cup di bouillon di galiña
2 telep di cornstarch
2 telep di soy sauce
2 cuchara grandi di awa
2 cuchara grandi di azeta dushi
1 bleki di water chestnuts (8 Oz.)

Kibra e pida ariba di e broccoli y slice e pida abou. Herbe nan pa 3 minuut. Scoria nan. Corta e carni na pida chikito y fini. Den un comchi combina e oyster sauce, salo, sucu y bouillon. Den un otro comchi mescla e cornstarch cu e soy sauce y awa pa e bira manera un pasta. Keinta e azeta den un planchi of weya di hero. Agrega e carni y hase bruin mientras ta drei e. Agrega e broccoli, water chestnuts y e mescla di oyster sauce y keinta tur hunto lihe. Drei e pasta di cornstarch aden pa e sous bira diki y sirbi e mes ora cu aros.

Bon Appetit!

Faltando un siman mas pa playoff

Bubali y SCA ta sigura nan clasificacion cu un victoria





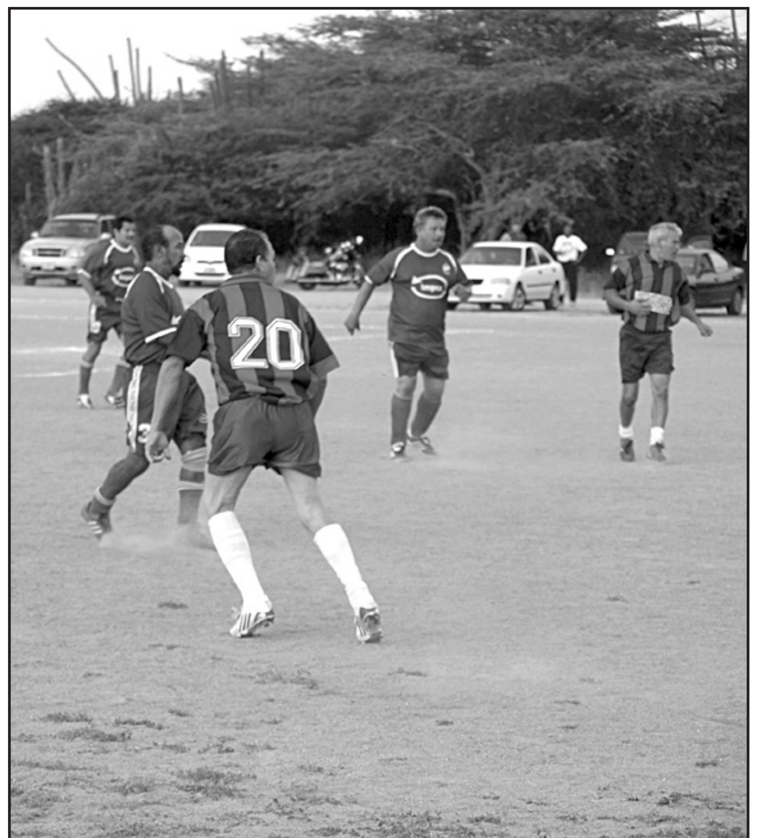
PARADERA- Dialuna ultimo tabatin e prome reunion pa e campeonato di 35 y 40+. Pa e campeonato di 40+ cu ta programa pa cuminsa dia 30 di mei tin no menos cu 17 team inscribi y den 35+ tin 14 team registra. Nos ta pidi tur team cu mester entrega carnet y lista di hungador y tambe esunnan cu mester paga ainda e contribucion of e suma di inscripcion pa hasi esaki no mas tarda cu dialuna, 4 di mei, durante e di dos reunion cu lo tuma lugar na ShaSha na Noord cuminsando pa 8'or di anochi.

Faltando solamente 1 buelta di wega mas prome cu e playoff di semifinal tuma lugar, nos ta haya e resultado di e weganan cu a tuma lugar e fin di siman tras di lomba na tereno di Caiquetio na Paradera. Den e prome wega Nacional a tabla cu Roma 1-1 cu golnan marca pa Niles Oduber y Juan Sevillano. E di dos wega Bubali a gana Barcelona 2-0, cu golnan di Theo Ruiz y Reynaldo Rasmijn. E di tres wega SCA a sigura su participacion den playoff ganando Teachers 1-0, gol anota pa Franklin Fingal. E di cuater wega Phoenix pa medio di un gol di Monti Duijm a supera Atletico 1-0. Refereenan cu a dirigi e weganan tabata David Cruz, Hernan Gonzalez, Lucho Zambrano y E. Helder. E topscorernan ta Monti Duijm di Phoenix y Niles Oduber di Roma, cada uno cu 6 gol.

Riba e tabla di posición nos por mira cu Bubali ta na prome lugar cu 17 punto, sigui pa Nacional cu 14 punto, na di 3 SCA cu 14 punto, na di 4 Roma cu 12 punto, na di 5 Inter cu 10 punto, na di 6 Phoenix cu 7 punto, na di 8 Teachers cu 4 punto, na di 9 Barcelona cu 3 punto. Segun e tabla di posicion Roma of Inter tin chens ainda pa bira e di cuater team cu lo clasifica pa e playoff y mas abou di e lista Barcelona of Teachers tin un chens ainda pa clasifica pa COPA 5. Diasabra benidero e ultimo weganan regular lo tuma lugar na veld di Dakota unda Amado Rosina di Roma lo ta oficial di tereno. Pa 5'or Inter lo topa cu Teachers, pa 6.15 Atletico lo midi forza cu Barcelona, pa 7.30 Phoenix lo hunga cu Roma y pa 8.45 Nacional lo enfrenta SCA. Un y tur ta cordialmente invita pa pasa na Centro di Bario Dakota unda lo bay tin un skina di snack y cos di bebe bon friu.

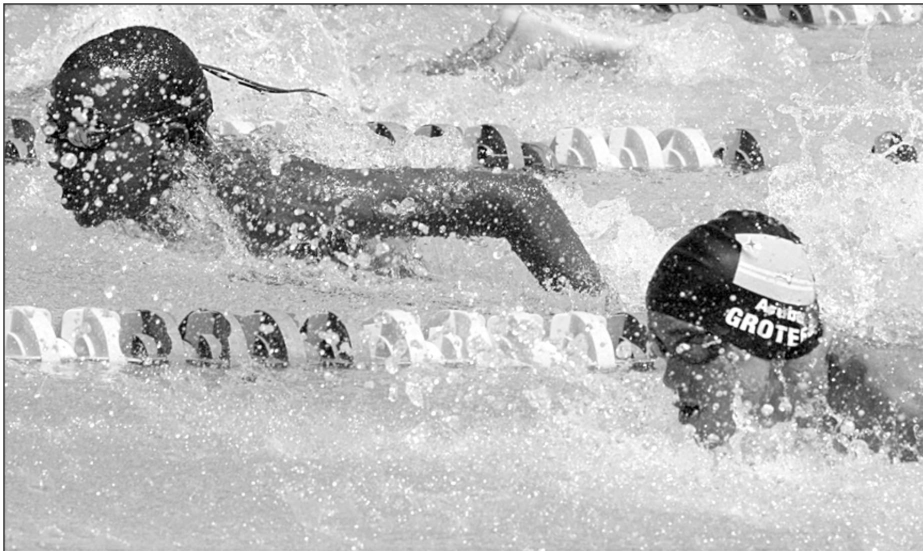


	TEAM	WH	WG	WE	WP	GF	GC	GS	PTO
1	Bubali	8	5	2	1	12	5	7	17
2	Nacional	7	4	2	1	13	6	7	14
3	SCA	7	4	2	1	9	3	6	14
4	Roma	7	3	3	1	16	2	14	12
5	Inter	7	2	4	1	9	7	2	10
6	Phoenix	7	1	4	2	10	11	-1	7
7	Atletico	7	2		5	4	8	-4	6
8	Teachers	7	1	1	5	7	21	-14	4
9	Barcelona	7	1		6	7	24	-17	3



Weganan Interinsular Escolar

Aruba ta gana competencia di natacion na Corsow





WILLEMSTAD- Diasabra mainta a tuma lugar e competencia di Interinsular Escolar di natacion na Corsow cu a conta cu participacion di scolnan di Corsow, Bonaire y Aruba. E atletanan cu a representa Aruba tabata casi henter e elenco di Carifta. E atletanan cu a representa Aruba tabata: Den e categoria di 9-10 aña: Ginayla Arends, Rebecca Maduro y Kyra Hoevertsz, Tyreke Wernet, Patrick Groters, y Tahir Nogeura. Den e categoria di 11-12 aña: Daniella van den Berg, Sue-Gin Arends, y Cindy Maduro, Jordy Groters, Renze Postma y Shaquille Vlaun. Den e categoria di 13-14 aña: Saskia Postma, Alena Samanez, y Mijaila Roos, Jemal LeGrand, Jonathan Rasmijn y Joel Dirksz.

E landadornan a competi den 50 m Freestyle, 50m Backstroke y 50m Breaststroke y e premiacion a wordo haci manera un 3-kamp, dus e resultado di 3 eventonan hunto a reparti e medayanan. E resultado tabata como lo siguiente:

* 9-10 muchamuher: Oro pa Ginayla Arends, Brons pa Rebecca Maduro. * muchahomber: Plata pa Tyreke Wernet.
* 11-12 muchamuher: Oro pa Daniella van den Berg, Plata pa Cindy Maduro y Brons pa Sue-Gin Arends. * muchahomber: pa Oro Jordy Groters.
* 13-14 muchamuher: Brons pa Saskia Postma. * muchahomber: Oro pa Jemal LeGrand, Brons pa Jonathan Rasmijn.

Aruba a gana Oro den tur 3 e estafettenan den categoria na final.
* 9-10 Tyreke Wernet, Rebecca Maduro, Patrick Groters, Ginayla Arends.
* 11-12: Daniella van den Berg, Renze Postma, Cindy Maduro, Jordy Groters.
* 13-14: Alena Samanez, Jonathan Rasmijn, Saskia Postma, Jemal LeGrand.

Na final a saca un MVP di muchamuher y un di muchahomber. Jemal LeGrand a gana esun di muchahomber.

En total Aruba a gana 7 Oro, 2 Plata, 4 Brons y a sali campeon den landamento pa Interinsular 2009.

Aruba a termina e competencia cu 355 punto, Corsow 284 punto y Bonaire 159 punto.







CM Juste Lopez ta retene su titulo di campeon!









ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar na Oranjestad e ultimo buelta di e torneo di ahedrez Club Kampioenschap U-21 di Schaakvereniging Aruba, na su club situa na Nieuwstraat 11.

E torneo aki a wordo hunga den 2 categoria: Boys U-21 y Girls U-21.

Un total di 24 muchahomber y 12 muchamuher a inscribi pa participa na e partidonan di clasificacion.

Den tur dos categoria e mihor 8 hungadornan a clasifica pa e final y a bataya cu otro pa mira ken lo bai cas cu e titulo maximo.

Den e categoria di Boys U-21 CM Juste Lopez tawata riba papel e hungador mas fuerte y e tawata decidido pa retene su titulo di campeon di club. Osh Lopez y Junior Carrero no a logra pa evita cu CM Juste Lopez a bolbe gana e torneo aki.

Den e categoria di Girls U-21 Zaily Arbona a marca historia dor di gana 2 biaha di WCM Caludia Carrero den 1 torneo, un biaha den e partidonan di clasificacion y un biaha den final, pa despues titula su mes campeon.

Standing Final:

BOYS U-21

1. CM Juste Lopez	6 – 7
2. Osh Lopez	5½ - 7
3. Junior Carrero	5 – 7
4. Axl Vinck	4 – 7
5. Juan Pablo de Mey	3 – 7
6. Angel Centeno	2 – 7
7. Andrew Dijkhoff	2 – 7
8. Josue Arbona	½ - 7

GIRLS U-21

1. Zaily Arbona	6½ - 7
2. Annelaine Jacobs	5½ - 7
3. Manuelle Dania	5½ - 7
4. Iria Enahoro	3 – 7
5. WCM Claudia Carrero	2½ - 7
6. Flor Romero	2½ – 7
7. Tiffanie Oduber	2 – 7
8. Maria Paula de Mey	½ - 8

Un palabra di pabien na e ganadornan!

Ganadornan absoluto di Torneo Aña di La Reina di Hisamento di Peso



NOORD- Dia 1 di mei 2009 dia di Obrero, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan Torneo Aña di La Reina di hisamento di peso. Esaki a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Den e competencia aki varios hisadornan a sali como ganador den nan categoría.

Den categoria di senior Junior Faro cu a haci un come back a bira e ganador absoluto cu un total di 292kg, Tambe Junior a kibra dos record nacional den clean & jerk cu 5kg y den total cu 1kg. segundo lugar a bai pa John Henriquez cu un total di 270kg .

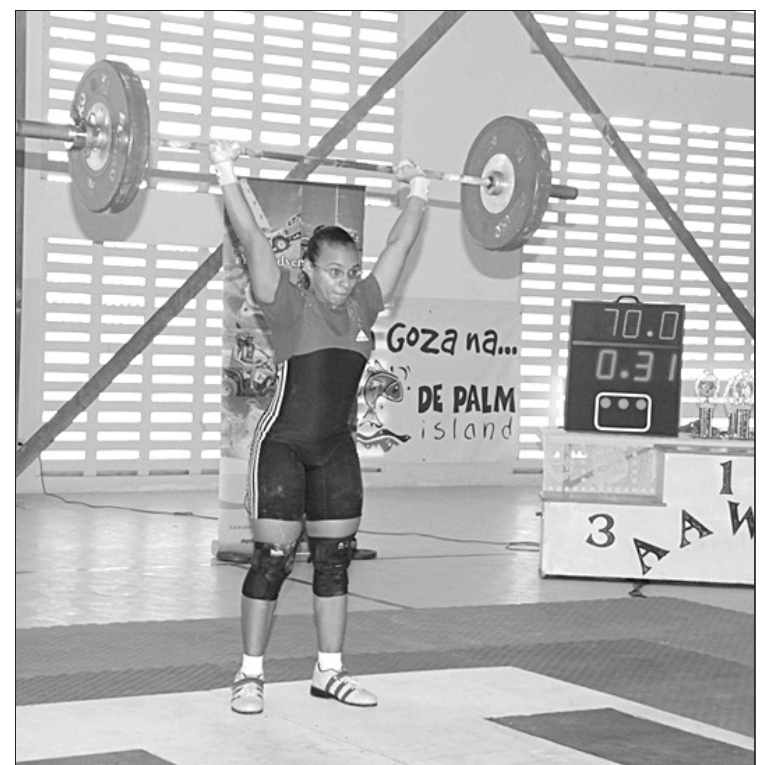
Tercer lugar a bai pa Patrick Hoek cu 255kg, cuatro lugar a bai pa Patrick Vrolijk cu un total di 225kg y cinco lugar a bai pa Geomar Jaramillo cu un total di 195kg.

Geomar ta logra kibra tres record personal den snatch cu 5 kg, den clean & jerk cu 10kg y den total 15kg.









Continua C/9

Continuacion di C/8

Junior Faro ta bin bek y kibra dos record nacional

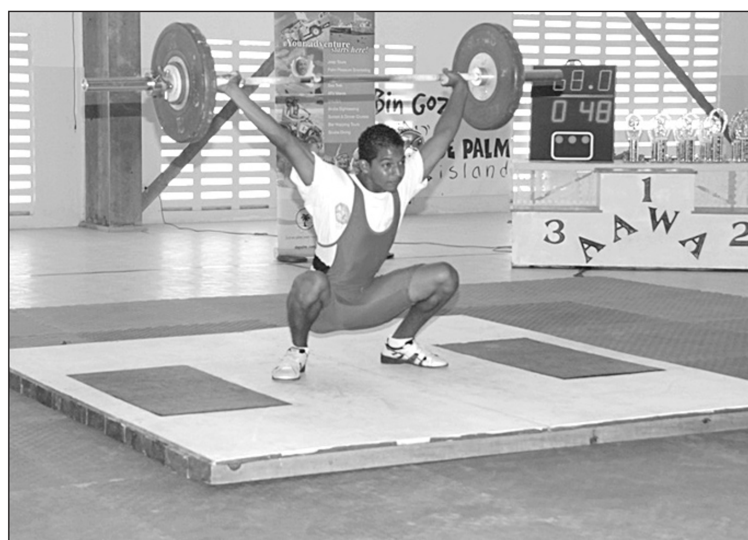
Den categoria di hubenil Reginald Henriquez ta sali ganador absoluto cu un total di 154kg y ta kibra tres record personal uno den snatch cu 3kg, clean & jerk cu 1kg y den total cu 4kg, segundo lugar pa Robbert Henriquez cu ta hisa pa prome biaha ta pone un di 87kg, tercer lugar a bai pa Terence Tromp cu un total di 80kg.
E hoben terence di 13 aña ta kibra tres record personal den snatch cu 3kg, den clean & jerk cu 7kg y den total cu 10kg. Den categoria di junioren Jurgen Henriquez ta sali ganador absoluto cu un total di 192kg y ta kibra dos record personal den clean & jerk cu 3kg y den total cu 3kg.
Den categoria di damas Jennifer Piter ta sali ganador absoluto cu un total di 123kg, y ta kibra tres record nacional uno den snatch cu 1kg, den clean & jerk cu 2kg y den total cu 3kg y segundo lugar a bai pa Lismari James cu un total di 92kg.
A wordo kibra 5 record nacional y 11 record personal den e torneo Anja di La Reina.
Tambe trofeonan a bai pa hisadornan cu mas a progresa, na prome lugar Geomar Jaramillo cu 15kg, secundo lugar pa Terence Tromp cu 10kg, tercer lugar pa Reginald Henriquez cu 4kg y cuatro lugar pa Jennifer Piter cu 3kg.
Na final di competencia Junior Faro y John Henriquez a ricibi reconocimento for di Intenational Weighjtlifting Federation cu un bonita Silver Award pa nan trabow y dedicacion di mas cu 15 anja den e deporte di Weightlifting.

Directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Junior y John pa nan reconocimento for di International Weightlifting Federation y ta gradici Lotto pa Deporte, Comishon di Subsidio, De Palm Tour cu a sponser e torneo, Sr. Chonai Faro cu su equipo di sonido y tur voluntario cu a juda pa haci e Torneo Anja di La Reina 2009 un exito.



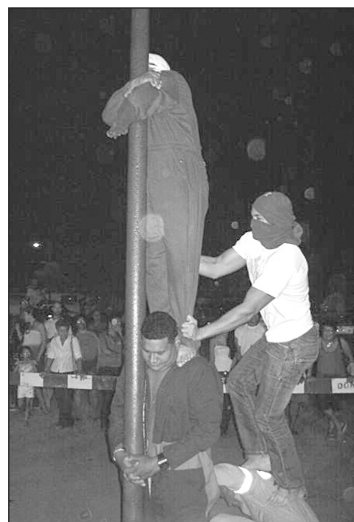








SV Bubali R. E. Yrausquin & Sons cu exitoso celebracion di Aña di La Reina



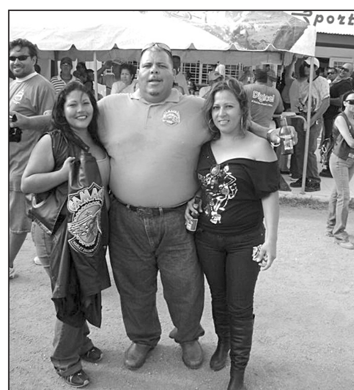












BUBALI- Diahuebs ultimo Bubali S.C. a celebra dia di anja di la reina cu varios actividad riba nan tereno. For di tempran a cuminsa cu hisamento di flie.

Despues a sigui cu weganan popular pa mucha y hende grandi. For di bringamento di cusinchi, trekmento di cabuya te subimento di palo di seba tanto grandi i chiquito por a disfruta. Tambe tawata tin e hotdog happer y e skill test challenge pa e Harley Davidson ridernan.

E damanan di Bubali UTS tambe a junga un partido di futbol parti atardi y a sera e actividad cu e banda CLIMAX cu sigur a sa di pone ambiente.

E aña aki e activiadad a wordo dedica na Sr. Jose Fransisco Giel, mihor conoci como "Cheche."









México ve descenso en gripe porcina

Primer caso en Sudamérica de la influenza N1H1 en Colombia

MEXICO DF/BOGOTA (Reuters) - El brote de la mortal influenza N1H1 en México ya entró en una fase de descenso, informaron el domingo las autoridades, mientras Sudamérica confirmó el primer caso en su territorio y centenares de países se preparan para una temida pandemia.

El secretario de Salud mexicano, José Angel Córdova, evitó cantar victoria en la lucha contra la nueva cepa de la gripe, argumentando que no se pueden descartar brotes posteriores.

"La evolución de la epidemia se encuentra ahora en su fase de descenso; el pico a nivel nacional se ha dado en los últimos días entre el 23 y el 28 de abril", dijo el funcionario en una conferencia de prensa, agregando que en los últimos cuatro días no se registraron nuevos decesos.

En tanto, la Organización del Mundial de la Salud (OMS) llamó a incrementar la vigilancia sanitaria en humanos y animales, luego de que Canadá reportara que una manada de cerdos fue infectada por el virus.

Tras su aparición en México hace pocas semanas, la influenza fue detectada en otros 18 países, encendiéndose la alarma mundial por una posible pandemia que puede golpear duramente a las naciones más pobres y a los sectores sociales más desprotegidos.

El Gobierno colombiano informó que análisis de laboratorio corroboraron la infección con el virus en una persona que estuvo en territorio mexicano, la cual está evolucionando satisfactoriamente.

Hasta ahora, México confirmó el deceso de 19 personas por la influenza, mayormente en Ciudad de México y sus alrededores, al tiempo que se investiga la causa de otras 121 muertes.

PRIMER CASO EN SUDAMERICA

Desde Bogotá, el ministro de Protección Social colombiano, Diego Palacio, dijo a periodistas que su país tiene bajo observación médica a 108 casos sospechosos.

"La persona de quien era la muestra que fue positiva es un paciente que como muchos de los pacientes y de las personas que vamos a tener contacto con el virus está en buenas condiciones, se encuentra en este momento en su casa en compañía de su familia", precisó el funcionario.

El brote de la gripe mantiene paralizada a la gigantesca Ciudad de México y sus alrededores, epicentro de la mayor parte de las 506 infecciones en el país y donde sus habitantes ya se han habituado a vivir portando tapabocas.

El Gobierno ha obligado a mantener cerradas escuelas, universidades, restaurantes, parques y museos, y a prohibir las aglomeraciones de personas para evitar la propagación de la enfermedad.

Se espera que la gripe espante a miles de turistas de los principales centros turísticos mexicanos, en un duro golpe para una economía ya en recesión por la crisis financiera mundial.

La OMS ha dicho que la influenza H1N1 -que mezcla cepas de virus de cerdos, aves y humanos- no se ha propagado de manera sostenida fuera de Norteamérica, como se requiere antes de que se eleve la alerta de pandemia a su nivel más alto.

Pero ha adelantado que eso probablemente ocurriría pronto, lo que llevó a decenas de países a tomar medidas extraordinarias de control sanitario en aeropuertos y hoteles, y a suspender vuelos a o desde México.



Oficiales de policía con mascarillas quirúrgicas hacen una guardia a la salida de un hotel donde 300 personas están en cuarentena en Hong Kong, 3 mayo 2009. Sudamérica confirmó el domingo el primer caso en su territorio de la mortal influenza H1N1, mientras el mundo seguía atemorizado por una posible pandemia a pesar de que la enfermedad parecía haber desacelerado su propagación en México. El Gobierno colombiano informó que análisis de laboratorio confirmaron la infección con el virus en una persona que regresó de México, la cual está evolucionando satisfactoriamente. REUTERS/ Bobby Yip

En Europa, España se convirtió en el país con la mayor cantidad de infecciones de la influenza, al informar que los casos comprobados se duplicaron a 40.

El actual director de los Centros para Control y Prevención de Enfermedades en Estados Unidos, Richard Besser, se mostró optimista de que la nueva cepa de la influenza podría no ser más peligrosa que una clásica gripe estacional, en tanto que Washington estimó que estaría lista una vacuna contra la enfermedad para el otoño boreal.

En jornada democrática ayer

Panameños eligen presidente: millonario es favorito

SAN MIGUELITO, Panamá (Reuters) - Los panameños votaban el domingo para elegir un nuevo presidente, con el millonario Ricardo Martinelli como favorito en las encuestas y contando con las preferencias de los más pobres, a quienes prometió crear empleos y controlar la inflación.

Las centros de votación abrieron a las 07.00 hora local (1200 GMT) y estarán abiertos hasta las 16.00 horas para recibir los sufragios de los 2.2 millones de habilitados para votar. El tribunal electoral dijo que podrían tener los primeros resultados a las 20.00 horas.

El conservador Martinelli, dueño de una cadena de supermercados, ha ganado adeptos sobre la izquierdista Balbina Herrera, candidata del oficialista Partido Revolucionario Democrático (PRD), en momentos en que el Gobierno lucha para paliar los efectos de la crisis global.

En un desayuno con periodistas, el candidato opositor de 57 años dijo que esperaba ganar por al menos 200.000 votos, de un padrón electoral de 2,2 millones de votantes.

"El 4 de mayo sigue habiendo 40 por ciento de panameños pobres, con los mismos problemas (...) Los que ganemos y los que pierdan tenemos que trabajar en conjunto", aseguró el hijo de inmigrantes italianos.

El ganador de las elecciones del domingo sucederá al moderado Martín Torrijos, bajo cuyo gobierno Panamá alcanzó tasas de crecimiento hasta de dos dígitos, apoyada en gran medida en el Canal de Panamá, una vía interoceánica por la que transita el 5 por ciento del comercio mundial.

La crisis financiera originada en Estados Unidos hará que Panamá sólo crezca este año alrededor del 3 por ciento, según analistas, por la caída en el comercio internacional pero también por una menor demanda en el sector construcción, otrora pujante.



El candidato presidencial panameño Ricardo Martinelli ofrece un desayuno a la prensa previo a las elecciones en Ciudad de Panamá, 3 mayo 2009. Los panameños votaban el domingo para elegir un nuevo presidente, con el millonario Ricardo Martinelli como favorito en las encuestas y contando con las preferencias de los más pobres, a quienes prometió crear empleos y controlar la inflación. REUTERS/Mariana Bazo

"EN MANOS DE DIOS"

A su salida del centro de votación en horas de la mañana, la candidata del PRD dijo a periodistas que "ésta es una (elección) grande, así que pongo esto en manos de Dios y del pueblo panameño. Yo voy a respetar la decisión del pueblo panameño".

Torrijos, quien votó en la misma escuela de Ciudad de Panamá que Herrera, alabó el clima democrático de los comicios y dijo que "hoy los panameños acuden a las urnas a elegir a la mujer, al hombre, a quienes quieren que sean los que dirijan al país".

En el suburbio obrero de San Miguelito, donde Herrera fue alcalde, algunos antiguos simpatizantes la han abandonado, cansados de la alta inflación y desconfiando de sus vínculos con el ex dictador Manuel Noriega, enemigo de Estados Unidos.

"El problema más grave es el costo de vida y esto es lo que ha llevado al crimen, porque la gente no tiene dinero para comer", dijo Aladino Inestrosa, un lustrabotas de 67 años que usaba una gorra de béisbol con el logo rojo y turquesa del Partido del Cambio Democrático, de Martinelli.

Martinelli, educado en Estados Unidos, ha prometido aumentar el gasto público construyendo un tren subterráneo en Ciudad de Panamá y apoyar la compra de vivienda de la gente pobre para mantener a flote la industria de la construcción.

Ambos candidatos respaldan un Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos, que está detenido en el Congreso estadounidense debido a preocupaciones sobre derechos laborales y evasión fiscal en Panamá.

Martinelli ha dicho que quiere imponer una tasa de impuestos única de entre 10 y 20 por ciento para atraer a inversionistas extranjeros.

Herrera tiene un pasado de enfrentamientos con Washington, principalmente cuando lideró protestas contra el ex presidente George W. Bush en 1989 durante una visita del mandatario Panamá, luego de la invasión de 1989 que derrocó a Noriega.

La candidata, de 54 años, ha tenido problemas para distanciarse de viejos vínculos con Noriega, quien está en una prisión de Florida cumpliendo una sentencia por narcotráfico y lavado de dinero.

El ex dictador ha dicho que se escondió en casa de Herrera de los soldados estadounidenses durante la invasión.

Pero, Carmen Ceballos, una abogada de 35 años que llevaba insignias de la candidata cuando iba a votar, dijo que los vínculos de Herrera con Noriega son algo del pasado. "Definitivamente las personas cambian (...) Hace 20 años atrás, Panamá era totalmente diferente".

Washington Post pide más acciones de apoyo de EEUU a México

WASHINGTON (AP) - El diario The Washington Post criticó el domingo al presidente Barack Obama por su carencia de acciones en favor de México, lo cual considera no sólo una "miopía" sino también peligroso.

"Muchos gobiernos tienen problemas debido a sus propios fracasos y la causa más común es el mal gobierno, pero México se ha vuelto recientemente un ejemplo de cómo una nación con un gobierno democrático relativamente bueno puede hundirse en crisis debido a fuerzas fuera de su control", afirmó el diario en un comentario editorial.

Agregó que Calderón, quien asumió funciones en diciembre de 2006, enfrentó primero un "narcotráfico epidémico y la violencia relacionada" debido en gran parte a la demanda en, y el tráfico de armas desde, Estados Unidos.

Luego la economía mexicana se vio afectada por una crisis financiera como consecuencia de los problemas estadounidenses, que han puesto al país latinoamericano en recesión y ahora el brote de la gripe porcina que puede costarle, según han dicho sus autoridades, hasta 0,5% de su Producto Interno Bruto.

El diario dijo que ese cálculo parecía "optimista". Recuerda que Economy.com, de la corporación Moody's, ya predijo la semana pasada que la caída de la economía mexicana llegaría a -6,2%, más allá del -4,2% anunciado antes del brote de la gripe.

Según The Washington Post, Calderón tiene el reconocimiento por haber detectado el nuevo virus relativamente pronto, por proporcionar rápidamente información a las autoridades internacionales de salud y por tomar medidas drásticas para contener el brote, como el cierre de actividades públicas en la mayor parte del país por cinco días desde el viernes.

Un caminda largo pa yega na un mundo sin arma nuclear segun Robert Gates

NEW YORK- E speransa expresa pa e presidente mericano, Barack Obama, di tin un mundo sin arma nuclear ta un obhetivo digno di elogio pero e caminda lo ta largo pa esaki, e secretario di defensa mericano Robert Gates a bisa diadomingo.

"Mi ta pensa e ta un obhetivo digno di elogio, pero mi ta pensa cu e ta un caminda hopi largo", Gates a bisa den un entrevista cu e cadena di television CNN.

"E forsa continuo den materia di no proliferacion, ta trata di prohibicion completo di training nuclear, un acuerdo nobo di desarma nuclear START cu Rusia ta pasonan importante den e direccion ey", el a agrega.

Na comienso di april, na Praga, presidente Obama a propone na e ocasion di e cumbre cu e dirigentenan di Union Europeo pa yega un mundo sin arma nuclear.



Robert Gates

Alvaro Uribe ta pidi Chavez pa yuda para FARC



BOGOTA- E presidente di Colombia, Alvaro Uribe, a pidi ayera di nobo su colega di Venezuela, Hugo Chavez, pa yuda asina para e gueriyeronan di FARC cu 29 di april ultimo a mata ocho militar colombiano na frontera entre ambos pais.

"Nos ta hasi un yamada respetuoso y urgente na e presidente Chavez, comandante di Forsa Armada di Venezuela, pa cu e asesinonan di nos soldadnan por wordo captura", Uribe a bisa.

Esaki ta di dos yamada di Uribe pa Chavez desde e dia di atake.

E victima tabata soldadnan profesional di un batayon di lucha antigueriyera cu ta desactiva minanan antipersonal den un di e lugarnan entre frontera, y cu diaranson tabata ataca pa FARC.

"E grupo narcoterrorista di FARC cu a asesina esakinan, den violacion di e terreno di Venezuela, y a logra asina refugia riba terreno di Venezuela despues di e asesinato", Uribe a denuncia.

Uribe a bisa cu e reciente deportacion pa parti di Venezuela di cinco rebelde di ELN, na cual Colombia a ricibi diasabra na e mesun frontera, den cual ta duna speransa cu e voluntad di e Gobierno di Chavez, y esnan di FARC tambe por ta captura.

Ademas di Venezuela, e gobernante a apela na OEA, e grupo di Rio, Union di Nacioanl Suramericano (Unasur) y na tur e comunidad internacional pa asina yuda Colombia den e trabou di para e asesinonan di e ocho soldadnan.

"Nos no ta bin pa pidi ayudo, nos ta bin den nomber di un democracia respetabel, na pidi cu e asesinonan no por impone den territorio alguno", Uribe a enfatisa, despues di admiti cu e atake ta un tema dificil, doloroso, cu ta exigi tur e prudencia den su tratamento y tur su francesa.

Sismo di 4,2 grado na Peru

LIMA- Un sismo di 4,2 grado den escala di richter a sacudi e ciudad di Ica y Pisco diadomingo, causando un temor entre e poblacion, sin registra victima ni daño, a informa e Instituto Geofisico di Peru (IGP).

E movimento a produci banda di 1'or di merdia ora local di Peru cu epicentro di 81 kilometer di Ica, cu un profundidad di 21 kilometer.

Den e escala modifica di Mercali, e intensidad di e sismo tabata di dos grado na Ica y Pisco.

Ta e tercer movimento den menos di un siman den e region di Ica, loke a provoca den e poblacion temor y recuerdo, ya cu na augustus 2007 e region aki tabata afecta pa un violento sismo cu a laga mas di 500 morto, e mayoria den e ciudad di Pisco.

Peru ta ubica riba un zona den cual sismo ta algo frecuente debi na su costa cu ta forma parti den e "Cinturon de Fuego di Pacifico".

China ta pone 50 Mexicano den cuarentena

BEIJING- Un 50 ciudadano Mexicano tabata buta den cuarentena na China, apesar di cu no ta presenta ningun sintoma di e griep di porko, un diplomatico mexicano a informa diadomingo na Beijing.

Diez ciudadano mexicano tabata buta den cuarentena den un hotel cerca di e aeropuerto di Beijing, un 30 tabata den un hotel di Shanghai y otro seis na Canton, capital di e provincial di Guangdong.

E embahador mexicano, Jorge Guajardo, a logra drenta e Guomen Hotel di Beijing, unda diez ciudadano mexicano ta permanence den cuarentena, pero no por a drenta den contacto cu nan.

"Nos ta protesta contra e hecho cu ta retene e mexicano nan den aislamento pa miedo cu port a infecta pa e virus di griep, apesar di cu no ta presenta ningun sintoma di esaki", Guajardo a splica.

Varios di e ciudadanonan manteni den cuarentena na China no tin relacion cu e vuelo di Mexico pa Shanghai den cual tabata biaha un Mexicano cu a duna positivo den cual tabata biaha un mexicano cu a duna positivo den e analisis di griep di porco, segun e embahador ta bisa.

"Tin persona aki cu a yega di e aeropuerto di Newark den un avion di Continental Airlines. Tin otro cu a yega di Los Angeles cu ta den cuarentena", e diplomatico a splica.

Al menos 19 persona a muri di e virus di porco na Mexico y un na Merca. Ademas, ta confirma casonan di persona contamina na Asia, Oceania, Europa y Merca. E Organisacion Mundial di Salud (OMS) a confirma diadomingo 787 caso den 17 pais.

"Nos tin e derecho diplomatico, di atende nos ciudadano akinan, y esaki ta e rason pa cual nos ta den e hotel, pa sigura di cu e mexicano nan aki ta trata corectamente.

Tin informacion cu no ta necesariamente e caso na Beijing", Guajardo a bisa.

Na diferencia di e mexicanonan buta den cuarentena na Shanghai y na Canton, e grupo di diez persona na Beijing tabata aloha den un hotel bastante deteriora, cu baño den cual algun caso no tabata funciona.

Diasabra e minister di Relacion nan cu Exterior, Patricia Espinosa, a recomenda e mexicano nan pa evita biaha pa China, unda ta wordo aisla di manera inhustifica na e mexicano nan cu no duna muestra di tin e sintoma di griep di porko.



Jorge Guajardo, embahador di Mexico na China

Dos soldad mericano ta muri den tiroteo na Iraq



BAGDAD- "Nos a tende di un atake cu arma di candela chikito cu a pasa na Hamam al-Alil, 20 kilometer di Mosul", mayor Derrick Cheng a bisa, vocero di e ehercito mericano na Mosul y e bisiña provincia di Nineveh.

"Ta bisa cu dos soldad mericano a muri den e atake. E individuo bisti cu un uniform di e ehercito iraqui a tira contra e forsa di coalicion y tabata bati den e incidente", e militar a agrega.

Un polis iraqui na Mosul, cu a nenga wordo identifica, a bisa cu e homber cu a tira contra e mericano tabata un soldad iraqui.

Un oficial a añadi cu e soldadnan tabata hasiendo training den e patio di e centro di training na momento di e atake. E fuente a agrega cu ta desconoce loke a sosode cu e atacante mas despues.

Saad Ali al-Jubouri, alcalde di Hammam al-Alil, a bisa di a wak helicopternan mericano bulando e area despues di e atake y cu e caminda cu tabata hiba na e lugar di training a wordo sera.

Mosul y Nineveh ta un di e ultimo lugarnan di Al Qaeda y di cerca di un decena di otro grupo. Pero e ciudad t'e ainda ta sufri frecuentemente tiroteo y atake cu bomb.

Tecnica di submarino ta tortura segun presidente di Merca Barack Obama

NEW YORK- E presidente mericano Barack Obama a bisa cu ta tortura e tecnica di interrogacion yama "submarino", autorisa pa e ex mandatario George W. Bush, y cu e informacion riba esaki por a wordo obteni pa otro medionan.

"Den algun caso por ta mas dificil obtene esaki", Obama a reconoce un conferencia di prensa na White House na cumpli su prome 100 dia den cargo.

Obama tambe a mustra optimista di cu Chrysler por sigui ta un compania di auto, posiblemente sin tin cu declara bancarota. A bisa cu e sindicatonan a presenta un serie di posibel oferta pa cual por sigui biba, y a agrega: "Tur esey ta priminti e posibilidad ci u por obtene un fusion Chrysler-Fiat".

E presidente a sigura di un forma of otro, e arsenal nuclear di Pakistan lo no cay den man di extremista islamiconan. A bisa di tin confiansa di cu Pakistan ta maneha e asunto pa nan mes, pero a laga habri e porta pa cu Merca tuma e carta den e asunto pa sigura e arma si mester di esaki.

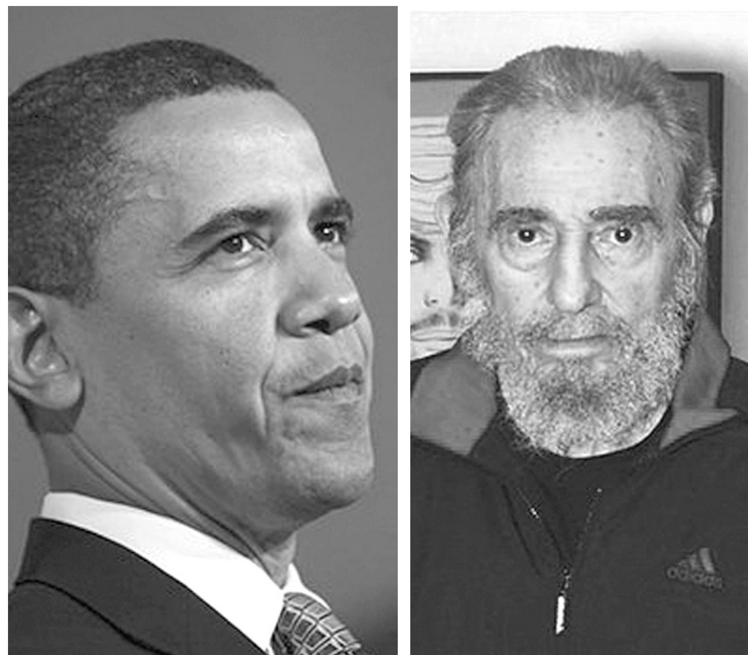
Tabata e tercer conferencia di prensa den e orario di mayor audiencia den loke ta bay den e presidencia di Obama, y tabata e prome cu no tabata domina pa e tema di rececion cu a laga miyon di mericano sin trabou.

Den un reunion na Misuri anteriormente durante dia, asina manera den e conferencia di prensa den e Sala di White House, Obama a bisa cu a hasi progreso pa reconstrui e economia, pero ainda tin mas pa hasi.

"Y tur esaki ta significa cu boso por spera un esfuerso grandi, di e gobierno aki pa fortalece nos prosperidad y nos seguridad, den e di dos 100 dia, den e tercer 100 dia, y den e siguiente dianan despues", el a bisa.

Fidel Castro a bisa cu

Barack Obama mester sinti berguensa pa buta Cuba den lista di paisnan terrorista



Presidente Mericano, Barack Obama

Ex Presidente Cubano, Fidel Castro

LA HABANA - E lider cubano, Fidel Castro, ta considera cu e presidente di Merca, Barack Obama, mester sinti berguensa di cu su pais ta inclui Cuba den e lista di paisnan terrorista, den un articulo nobo di e serie “Reflexiones” cu a Sali ayera.

“Sin duda cu e Presidente a interpreta malo e declaracion di Raul”, e ex gobernante a bisa diamars anochi, den un di su habitual columna di opinion.

“Un homber cual talento niun hende ta nenga, tin cu sinti hopi berguensa di e mentira cu a Sali”, Castro a señala, cu tin como titular “Cuba, ¿Pais Terrorista?” y den cual ta referi na inclui Cuba den e lista den cual e Gobierno di Merca ta pone riba terrorismo.

Merca a divulga 30 di april ultimo e prome informe riba e tema realisa bou direccion di Hillary Clinton y un lista di paisnan terrorista den cual ta mantene Cuba hunto na Siria, Iran y Sudan.

Castro a señala cu e dia ey tabata infortuna pa Merca paso a dicidi inclui Cuba un biaha mas den e lista di paisnan terrorista.

“Comprometi manera nan ta cu nan propio crimen y gañamento, porta e propio Obama no por a deshasi di esaki”, e ex presidente a bisa.

Castro ta referi na e contesta expresa e mesun dia 30 pa e cubano, Bruno Rodriguez, ken a rechasa inclui e isla den e lista y a bisa cu Merca no tin autoridad moral pa certifica conducta paso nan ta un delincuente internacional.

“Si e Departamento di Estado ta desea discuti cu Bruno, ta existi suficiente elemento di juicio pa sconde nan propio mentira”, e hefe di e revolucion cu no a parece den publico desde juli di 2006.

“Cincuenta aña di terrorismo contra nos patria ta Sali na luz den un instante”, Castro a agrega.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Hyundai Accent '03 den bon condicion, automatic Afl. 8500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Un Suzuki Alto 2004, automatic, airco, bon condicion yama despues di 4:30pm Tel: 567-1559

TA BENDE
Un Suzuki Jemmy std, 2001 bon condicion Afl. 5000,- Tel: 569-3558

TA BENDE
Pa motivo di Viahe auto Hyundai Getz '03 color blauw, automatic, C.D. den bon condicion Afl. 9500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Pick-up S-10 aña 1998 color blauw, tin sla na banda robes abao Afl. 8000,- Pa mas infomacion por yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Dodge Ram 1500, V8 1996, 4x4, automatic, toolbox di stainless steel de baki, bedliner hopi extras e.o. lus nan di dilanti, lusnan du patras nobo nobo den caha fuel-injectionset nobo wirenan di sparkplus y hopi mas **Afl. 4500,- "As is where is".** Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Spark 18 luna autm. 4 door, color shinishi. Tel: 743-5373

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Suzuki Jemmy model 2001 std. excellent condition Afl. 5500,- gasoline, hopi economico. Pa mas informacion yama Tel: 569-6358

TA BENDE

Un BMW 2000, preto, full equiped, motor nobo. **Afl. 11.000,-**
"As is Where is"

Tel: 593-0403



EL HOMBRE DE LA GUADUA

Instructor de artesanía de colombia



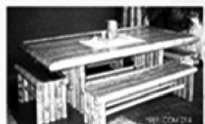
La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col Tel 7452431 Aruba



TA BENDE
2 cashi paña color roos en wit sliding door Afl. 1000,- pa tur dos (3luna bieuw) Tel: 567-2268

TA BENDE
Un carseat pa baby casi nobo pa bon prijs Afl. 125,- Pa mas informacion Tel: 564-4075

TA BENDE
1 Lesenaar Afl. Afl. 75,- 1 cama y matras Afl. 100,- 1 frigidaire Afl. 100,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Un Tereno Eigendom na Santa Cruz di 46mm2 cu fundeshi as where is. Tel: 568-6614 / 566-7122

TA BENDE
Pa motivo di viahe stoof Afl. 300,- frigidaire Afl. 900,- set di sala Afl. 400,- T.V.12" + braket Afl. 200,- full set cama di baby Afl. 700,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un cas na Rondweg #85 Prijs Afl. 175.000,-. Pa mas pasa personalmente na e adres menciona aki riba.

TA BENDE
Na bon prijs 4 desk cu glas top cu frame di palo pa Afl. 475,- Tel: 737-3002

FOR SALE
House in Pos Chiquito 2 bedr - 1 Bath. long lease land 973m2 Afl. 185.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Pa motibo di viahe un set di sala puro palo. Tel: 742-5173

TA BENDE
Un washmashine marca Magic Chef den super bon condicion Afl. 650,- Tel: 561-2505

TA BENDE
Un paña di ricibimento pa mucha homber size 16 color blauw scur Afl. 100,= Pa mas informacion yama Tel: 745-5089

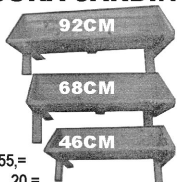
TA BENDE
Na bon prijs diferente muebles di oficina entre otro lessenar Afl. 125,- conference table. Pa mas infromacion Tel: 737-3002

TA BENDE
UN cama di baby, comodde, carrier, stroller, etc. Afl. 700,- Pa mas informacion yama Tel: 745-5089

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra cas di 2 od 3 camber pabao di brug, preferibel cu cura Afl. 200.000,- no mester bai banco Tel: 733-1201

TA BUSCA
Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Nos ta ordo piesanan pa Toyota Nissan, Volkwagen. Tambe autonan amercano y brommer Tel: 594-1355 / 584-0204

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA BUSCA
1 cas pa huur pa fin di luna maximo Afl. 800,- vecindario playa of Noord Tel: 841-9338

TA BUSCA
Un sra verpleegkundig pa wak pa un sra. pa mas informacion Tel: 584-1747

TA HUUR

TA HUUR
Un cas na Playa, awa, coriente, cable. Pa mas informacion yama Tel: 742-5173

TA HUUR
1 Bdrm apartment in Mon Plaisir. Walk to beach & bus stop. Nice neighborhood. Completely furnished Afl. 1000,- Tel: 564-0644

FOR RENT
In Boroncana Noord 1 bdrm apartment fully furnished. $750. per mo. For more information Tel: 593-8700

TA HUUR
Un cas di dos camber, 1 baño, cushina grandi sala y comedor amplio Caya frere arnold #10 Afl. 1200,- p/l. Tel: 737-3002

FOR RENT
Aptm in Bubali #135B-3 3 bedr 1½ bath. airco, stove, cable Afl. 1175,- Pa mas informacion yama Tel: 523-3200

TA HUUR
Apartment pa 1 persona sin yiu of pa 1 persona na Wayaca #37. Prijs Afl. 800,-p/l. sin coriente. Pa mas informacion yama Tel: 593-0609

TA HUUR
Un apartamento na Santa Cruz pa un persona of pareha sin yiu. Availabel 15 di Mei, pa mas informacion Tel: 568-6614 566-7122

TA HUUR
2 camber cu tur cos inclui. awa, coriente Afl. 350,- pa luna 1 camber cu tur cos inclui Afl. 450,- p/l. Mabon/Brazil. Tel: 568-5231

TA HUUR
Un apartment full muebla, airco, washmachine, TV pa Afl. 1000,- pa luna y Afl. 1000,- deposito na Cumana #113 Tel: 583-1469 / 564-7784

TA HUUR
Apartment na Bubali disponible 6 di mei no muebla Tel: 744-0770

SE RENTE
Apartamento amueblado max 2 pers. en area de hotels Afl. 900,- por mes/un mes de deposito Tel:568-7753

TA HUUR
Un Local na Kamerling Straat #34 grandura 55m2 pa e prijs Afl. 1950,= Banda di Joy Ice4 Cream Pa mas informacion yamaTel: 582-2188

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta regala Puppies Crioyo 6 siman bieuw. Pa mas informacion Tel: 594-3911

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
PC Repair on wheels pa mas informacion yama Tel: 741-8735

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di lanta cas, bijbouw, renobacion, verf, pone pavers, tegels, electro y trabao di handyman cu 26 aña experiencia Tel: 569-6736

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester di pedicure bon hasi y barata. Pa solamente Afl. 25,= Tel: 737-4242

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di baila salsa, bachata, sonmontuno pa temporada di Mei, 2009. July vakantie muchanan entre 8 y 20 aña nos tin un pakete special. Pa mas informacion yama Tel: 567-9310

Señor ta mi wardador , mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.
Pa 23: 1,2,3



Sra. Vda Swinda Julieta Koolman Maduro

*16 juni 1947 - + 27 april 2009

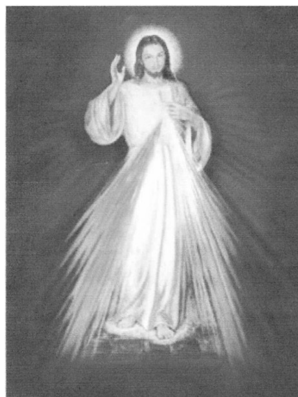
Na nomber di su Juinan: Magali Koolman
Jhonny y Paola Koolman Mira
Siki y Sania Koolman Osori
Annoushka y Milo Werleman Koolman
Manera su jui : Marlin y chillin Werleman y famia
Nieto/nietanan: Jumali, Shathill, Juliette-Xinha, Shannoir Geanely, Giovangelo, Gixelangela, Luisa, Christofer Anthony, Daniel, lMichelangelo, Jason, Milton
Rumanan: Grace y Ale Angela (tx 169)
Nilda Maduro y famia (Hulanda)
Lily Da Costa y famia
Ilse Da Costa y famia (Hulanda)
David Da Costa y famia (Hulanda)
Benjamin Da Costa y famia (Hulanda)
Mirelva Y Igor Hasham y famia

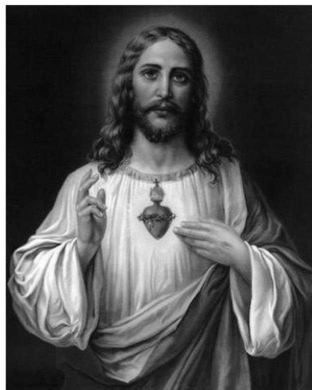
Greta Maduro Winklaar y famia
Swa/ cuñanan: Sra. Vda Elisabeth Koolman Maduro
Candy y Edith Koolman
Sra. Vda Lucia Benderer
Freddy y Corine Koolman

Sobrina/sobrinonan: Lorena Muir Angela y famia (Usa)
Robert y Yvette Da costa (Hulanda)
Igmira y Quincy Hasham
Vito, Oscar, Gladys, George, Shermina Koolman y famia
Vale, Ludwina, Sandra, Rita Koolman y fami
Valentina, Hans Jr., Raymond Benderer y Famia
Alvin, Nilaine, Kedy Koolman y famia
Omonan: Agustin Maduro y famia
Doechi Cecilia y famia
Comper y comernan
Su bon bisinjanan: famia Rasmijn, Dania, Weller, Lopez, Gomez, Dubero, Alexander.
Co-suegronan: Vda. Anna Werleman Geerman
Sra. Albanora Osorio
Ex coleganan di botica oduber y Sra. Visser
Famia: Koolman, Maduro, Danjo, Werleman, Angela, Da Costa, Osorio, Croes, Vrolijk, Kelly, Varis, Cecilia, Muir, Hasham, Linssen, Celaire, Kock, Winklaar, Gomez, Lopez, Ng, Chak, Martijn, Vries, Benderer, Geerman, Ridderstap, Robles De Medina, Lampe, Dirksz, Wolf, Lacle, Oduber, Arends.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diamars 5 di Mei 2009**, e restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz
Adres pa condolencia: Papilon 56-B for di 7'or pa 9'or anochi
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida di menciona algun familiar of conocirnan.



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.







Semper bo kier pa bo mama t'eynan maske cuanto su edad avansa.
Bo ta pidi: "'Lag'e sigui biba Señor", pasobra bo ta stime Ma ora edad trece fatiga y dolor y su curpa ta keda cansa. Bo ta roga na Dios: "Porfabor bin tume, pasobra Bo ta Stime"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fallece Christianamente, despues di a lucha 28 aña contra cancer di pecho



OLGA TERESA ODOR

Mihor conoci como: Ollie na e edad bendiciona di 76 aña

Na nomber di su yiu: Arlene Marjorie Odor
Nieta: Thais Rodriguez
Yui di Crianza: Sabrine Montesant
Nietonan di Crianza: Kevin y Kaye Schwengle
Rumannan: † Aura Odor
Gisela Wilda Montesant-Odor y famia
† Ciro Odor
Jose E. Odor y famia
† Siegbert "Kanawa" Odor
Roland y Theresita Odor-Croeze y famia na Hulanda
Ivy y Rudolf Croes-Zievinger y famia

Cuña: Olga Odor-Tromp y famia
Amigonan di cas y di koffie morgen:
Maria Quandt y famia, Victoria Sevinger-Hoek y famia, Beatrice Leon-Dirksz y famia, Gilbert Schwengle, Baby V/d Hans y famia, Augustine do Nacimento y famia, Juan Kemp, Dodo Koeiman, Frans Winterdaal
Betesda Home Care
Ex coleganan di Bucaneer Restaurant

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famia;

Odor, Rodriguez, Montesant, Zievinger, Croes, Croeze, Flanegin, Rach, Tromp, Ras, Albus, Helder, Hermans, Maduro, Aparicio, Kock, Marval, Ridderstap, Lesandrina, Suarez, Schwengle, Angela, Kelkboom, Johnson, Colina, Vrolijk, Quandt, Sevinger, Rijke, De Leon, Leon y Pourier. Famianan na Curacao: Pietersz, Josepa, Elstak, Sprock y Jamaloodin

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 4 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco na Playa y despues pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos difunto stima "Olga" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Fransisco.

Un donacion na Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia, Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Si pa un motibo of otro den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos ta pidi disculpa pa esey.

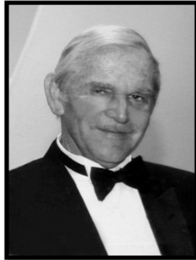
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa Rosefita Munzenhofer ,yiunan, Rebeca , Josef, Heidelinde y demas familianan.
Un danki especial ta bai na Maria America, Marietje y famia Sticting Edmund Harms.
Un gradisimento ta bay na tur esnan cu a compañanos durante
Fayecimento y entiero di nos difunto stima.



JOSEF MŰNZENHOFER

Nos gradicimento di curazon ta bay na Dr. Alvarez, Dr Juan de cuba, Dr. Wassenaar y Dr. Cheng, Stichting Edmund Harms, Rode Kruis Enfermeranan y broedersnan di Hospital Dr. Horacio Oduber Alavez nos ta invita pa 2 Santo sacrificio di Misa, cual lo tuma lugar
Na Misa Santa Anna na Noord:
Diasabra 02-05-2009, 7or di anochi
Diadomingo 03-05-2009, 6or di atardi

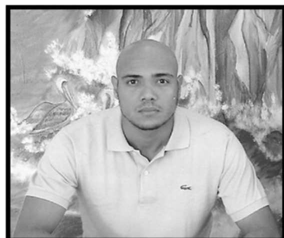
Boso precensia ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Un danki di curason ta bay na tur esnan cu a demostra nan atencion y of acompaña Nos durante fayecimento y entiero di :



GILBERT REGALES

Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa:
Diasabra 02 Mei 2009 pa 7'or di anochi
Dialuna 04 Mei 2009 pa 7or di anochi
Diabierna 08 Mei 2009 pa 7'or di anochi
na Misa Fatima di Dakota.

The Lord is my Light and my Salvation;
Whom shall I Fear? The Lord is the Strength of my Life;
OF whom shall I be Afraid?
PSALM 27: 1

With deep sympathy we announce the passing of our beloved wife, mother, grandmother, sister and friend:



ZENAÏDE IRENE GIBBS-BALY
Better known as
Zena or Mai

Left to mourn her loss are:

Her Husband : Gaspard Oviel Gibbs
Her Children : Jacqueline and Franklin Artsen-Gibbs
Merl and Ronald Serrant-Gibbs
Oviel (Bobby) Gibbs
Steeve Gibbs
Monique and Ivan Silvania-Gibbs
Stepdaughter : Eldica Richardson (St.Maarten)

Like Children : Sacha Halley
Solange Silvanie
Margaret Geerman
Nancy Tawari
ALL FRIENDS OF HER CHILDREN

Sister : Gertrude Jeanne (JeJe) (England)
Brother : Abel Baly (St.Maarten)

Sisters in Law : Louise Baly (St.Maarten)
Pet Baly (USA)
Isabel Emmanuel (Aruba)
Christine Gibbes (USA)
Dorothea Baddoo (USA)
Iris Hodge (St. Maarten)

Grand Children: Charisse Artsen
Giselle Artsen
Chantal Artsen
Janelle Artsen
Kyrah Serrant
Vannah Serrant
Kahlil Serrant
Trejeune Serrant
Yrishar De Nobrega
Khirstan Gibbs
Sabine Gibbs
Tevin Gibbs
Tashi Gibbs
Akil Silvania
Kyani Silvania

Nieces and Nephews: Leopold Eugene, Brenda, Omer, Elise,Jeanne, Gislaine, Alexis, Leo, David (Davy), Jacky, Gislaine, Nicole, Vivian, Richard, Vincent, Clarence, Sadie, Tico and Veronica, Nilo, Raffy (Fegito)and Julie, Irma, Minerva, Hermania, Iris, Maria, Loisa, Doris, Bernadine, Winston, Sheryl, Beverly, Brenda, Ricardo, Clement, Roberto and Stella, Denicio,Yvette, Clifford and Lydia, John and fam., Marcella and fam., Yolanda and fam., Marcelino and fam., Jacqueline, Josmin (Jossy), Jerrilyn, Tooch, Gertha, Ernestine, and many more.
Sister Cousins: Neomi Kingsale and family, Louise Hodge and family.
Neighbours: Hansen, Flanders, Werleman, Carter, Boezem, Duinkerk, Lies Djoegan.
We apologize if we have forgotten anyone in our bereavement.
Family friends too many to mention.

The family will receive condolences at home: Cherokezenstraat # 9, on Tuesday May 5th and Thursday May 7th, from 7:00pm to 9:00pm.
The burial will take place on Friday, May 8th 2009
The body will be laid out from 2:00pm to 3:30pm at the Christ Methodist Church in San Nicolas, followed by the church service.
The family will appreciate a contribution to Christ Methodist Church and Cas Marie. There will be a donation box in the church for this wonderful cause.
We request no condolences after the burial.



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997

The Lord is my shepherd; I shall not want
Psalm 23.1

With deep sympathy we announce the passing away of:



Ophelia Augusta Smith

Funeral arrangements will be announced at a later date.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Reina Maria Maduro-de Cuba

Adres pa condolencia: Savaneta # 223-A
di: 7or pa 9or di anochi.







Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.









"The Lord is my shepherd; I shall not be in want.
He makes me lie down in green pastures,
He leads me beside still waters,
He restores my soul.
He guides me in paths of righteousness for his names sake." Psalm 23

With deep sympathy we announce the death of:

Mrs. Murley Margareth Spanner

Better known as: Murley
*February 2, 1947 - + April 28, 2009

On behalf of her life's companion: Emiliano (Buchi) Vrolijk
Her son: Ryan Cangieter & Kim Maduro & children
Grandchildren: Rysheilla,Wensley,Xion,Marc
As a son: Juny Vrolijk
Her sister: Earline & Family
Her brothers: Dennis & family
Ottis & family
Jan & family
Her nephews: Perry Spanner
Juny Spanner
Vernon Spanner
Rico Spanner
Her nieces: Danielle Spanner & Eaton
Shirley Williams & Husband
Her in laws: Maria & Benito & Family
Pedro & family
Javier & family
Her godchild: Aljenshka Howell
Her friends in USA: Jeanne & John
Her close friends: Marushka & Allan,Gloria,Wanda,Chichi Everts.
All her friends & neighbors
All her colleagues at the: Divi & Tamarijn Aruba
Her boss: Alex, Osvaldo.
Her close co-workers: Dika,Vilma,Shirley,Elvira,Cynthia,Marion.
She was related to families: Spanner, Cangieter,Vrolijk, Maduro, Dupersoy, Canword, Rouse, Maclin, Gomez,Lester,Boasman,Howell,Levenstone,Henriques,Stewards, Thompson,Simmons,Scott,Haley,Roberts,Gipson,Lambert,Gibbs, Evertzs,Rodriquez.
We apologize if in our grief we have forgotten to mention anyone.
The burial will take place on Tuesday May 5th at 3.30 p.m. at the Methodist Church in San Nicolas and from there to the Government cemetery in Cura Cabay. The body will be laid out from 11 am to 1:30 p.m.at Seroe Bentana weg # 19 (home) and from 2 p.m. in Methodist Church in San Nicolaas after the service to the Gouverment Cemetary in Cura Cabay.

A bai Drumi den Brasa di Señor rondoná pa su Angelnan

Sra Floria Maria Salzedo - Josepha

Jiunan : Eric i Jalna van Ommeren - Argus
Reuben "Boy" i Aura van Ommeren -Croes

Jiu di Kriansa : Bea Wong – Sioe i jiunan

Nieto (a) nan : Darren van Ommeren (Aruba)
Kevin van Ommeren (Aruba)
Jalrika van Ommeren
Jaiska van Ommeren (USA)

Bisañietu : Demi – Ann Tromp (Aruba)

Ruman : Myrna i Joaquin Maduro (Aruba)

Kuña / Sua : Carmensita Curiel Alexander (Hulanda)
Jesus i Beatrice Salcedo

Sobrino(a)nan : Miriam Maduro i ruman nan
Yvonne Florencia i ruman nan
Marlene Hernandez – Alcala i ruman nan
Moizes Curiel Jr. i famia
Gilca Curiel i ruman nan (Hulanda)
Liberto Maduro i ruman nan (Aruba)
Brenda i Jenny Ignatia

Famianan : Van Ommeren, Croes, Argus, Maduro, Florencia, Josepha, Hernandez, Alcala, Francisca, Curiel, Gumbs, Gonet, Balentina, Jimenez, Jozefa, Schotborgh, Rojer, Con, Augusta, Coelho, Aida Muller, Olga i Sigfried Donner, Albert i Julio Nicatia, Carmen Kunaad, Paula, Maxwell, Dick da Costa Gomez, tur su Ihanan, Kompader i Komadernan.
Grandinan di Steenrijk i bisiñanan di Bonitostraat.

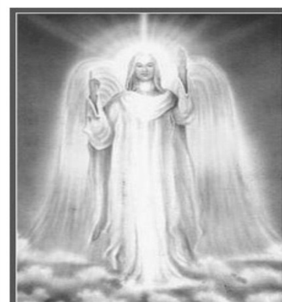
Akto di entiero ta tuma lugá Djamars 5 di Mei 2009, saliendo for di El Señorial pa Santana Katóliko na Roodeweg. Ta risibí bishita di kondolencia for di 12 or di merdia na El Señorial. Promé ku entiero lo tin un Respons na El Señorial pa 3:30 or p.m. Despues di entiero No ta risibi bishita di kondolencia na kas.
Ta risibí bishita di kondolencia Djasabra 2, Djadumingo 3, Djaluna 4 di Mei entre 7 or i 9 or di anochi na Mahumaweg 33.



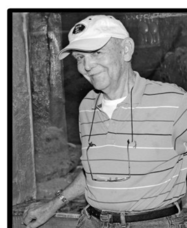
DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.

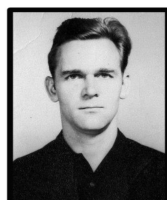
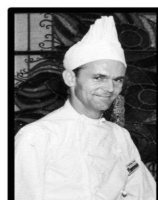
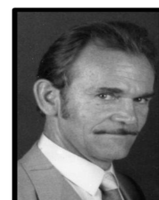
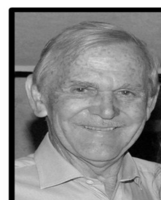
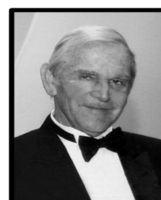




In Memory of Josef Munzenhofer



Josef lived his life whole
Opened hearted and full of soul
Special to everyone he has ever met
Every moment of his life was at best
Forever he will remain in our hearts

Buccaneer Restaurant & family, thanks everyone for being there in our time of need.

Rest in Peace



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps.23:1,2,3

A fayece cristianamente na Hulanda na edad di 63 aña:



Vera Richardson-Kelly

Mihor conoci como tante Vera of Pepe Vera

Na nomber di su:
Esposo: Irving Richardson

Tata: Pablo Kelly

Rumanan: Pedro (Nel) y Eta Kelly-Maduro
Lena Kelly
Nita y Juan Ridderstaat-Kelly
Irma Kelly

Swanan: Rudolph, Fela Richardson y yiunan
Baba, Ria Richardson y yiunan
Franklin, Rosita Richardson y yiunan
Leo, Joke Richardson y yiunan
Donald Richardson
Glenn, Jenny Richardson y yiunan

Sobrinanan: Luzaida Ridderstaat, Carl y yiunan
Rachelle y Cesar Wolf-Ridderstaat
Danique Kelly

Bon Bisiñanan: Juan y Lichi Tromp
Luthmila y Frido Harms

Madrinanan: Lina Emerencia y Ursula Giel

Primo y primanan, omo y tantanan, ihanan.
amiganan na Hulanda: Audrey Lew Jen Tai y Iselfa Flaun
Amigo y amiganan di cas. miembronan di coro Sta. Anna y coro "Voces e Cordibus", amigonan y personal di Posada Kliniek, bisiñanan y tur conocirnan mucho pa menciona.
Demas famia: Richardson, Kelly, Maduro, Ridderstaat,Wolf, Lew Jen Tai, Tromp, Figaroa, Koolman, Quandus, Gonzalez, Roza,Vrolijk, Infanzon, Scholten, Croes, Chance, Rollock, Koenraad, Beauperthuy, Marten y famianan na Aruba, Corsow, St. Martin, St. Thomas y Hulanda.
Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 6 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. Ocacion pa dispidi y condoleer famia di 10'or di mainta te 12'or di merdi na Mementomori Funeral Home y di 1'or di merdia te cu 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia:**Bubali 98**
di 7'or pa 9'or di anochi.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi ta warda, warda so riba Señor, mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Venancio Gomez

mihor conoci como: "Lang"
na edad di 93 aña

Na nomber di su:
yiunan: Juanita y Jossy Wolff
Maria y Moreno Geerman
Jano Gomez y Vivian Everon
Mina y Benny Wolff
Ichi Gomez
Glenda y Joy Flanegin
Hubert "Pipi" Gomez

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan.
Acto di entiero lo wordo anancia despues.
Adres pa condolencia: **Cunucu Abao 20**
di 7'or pa 9'or di anochi



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa Ilka Figaroa-Lacle, yiunan di crianza Yitzhar, Yemira y Yahmir Arends, Tanta Matilda Figaroa, tata, tanta y omonan, primo y primanan, suegro, suegra y cuñanan nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



HUMPHREY EDGARD FIGAROA

Nos gradicimento di curazon ta bay pa su prima stima Lourdes da Silva cu a yuda den tur momento, na staf y personal di The Aruban Resort & Casino, na e comite di The Aruban Resort, Detta, Arlene, Lica, Eithel, Rosella y Juraima cu a yuda durante entiero. Na Emergency Response Brigade Aruba. Na Randall Croes pa su bunita cancionnan na misa. Na Dr. Wassenaar, Dr. Cabenda, Dr. M.Kelly, verpleegsternan di piso 4 y Intensive Care di Dr. H.O. Hospital en especial Oncologie, Zuster Yolanda, Dokternan y amistadesnan na Colombia.
Un danki na tur esan cu a haci oracion pa Humphrey. Na tur esnan cu a bishita, yama, manda e-mail, telegram y krans. Na tur cu a contribui cu Humphrey su proyecto pa donacion pa Teen Challenge.
Danki na tur cu a duna nos palabra di consuelo y tur cu a duna nan sosten. Danki na Mementomori Funeral Home pa nan atencion y bon servicio.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo(a) y conocirnan pa e ultimo Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Diamars 5 di Mei na Kapel di Alto Vista pa 5:30 di atardi y despues di misa lo tin un Rosario na cas Palm Beach 86.

Oracion a San Antonio de Padua

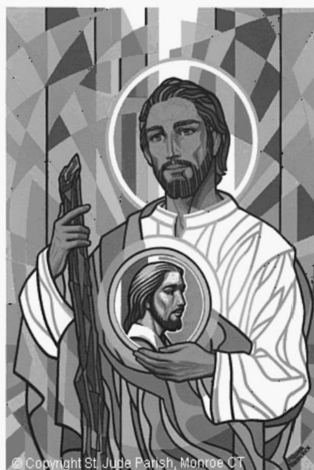


Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes





Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

U heeft mij geroepen
U weet ik was zo moe
Moe van verdriet en pijn
Toch ben ik heel tevreden
Nu zal ik bij U zijn

Met diepe droefheid geven wij te kennen dat zeer onverwachts op 2 mei j.l. van ons is ontvallen
onze lieve moeder, vrouw, zus, schoonzus, tante en groottante



Mevr. Alice Yvonne Maduro – Ho Asjoe,

meer bekend als Alicia. Ze bereikte de leeftijd van 58 jaar.

Namens haar:
Echtgenoot: Jan Maduro
Kinderen: Nicole en Janice
Broers en zussen:
Jesssica van Thol en familie op Curaçao
Beatrice en George Tjon Kon Sang en familie op Aruba
Elmer en Sandra Ho Asjoe - van der Heuvel en familie in Suriname
Geoffrey en Annie Ho Asjoe – Wijngaarde en familie op Aruba
Marina en Juan Ortiz – Ho Asjoe en familie in Valdosta Georgia

Neven en nichten:
Mayra de Cuba en familie in New York
Patrick en Spong en familie op Curaçao
Melinda Spong en Serge Capello in Nederland
Peggy Spong en Juwel …. in Nederland
Meridith Spong en Marciano Heykerk in Nederland
Duncan en Angelica Tjon Kon Sang en familie
Ericho Tjon Kon Sang
Priscilla Tjon Kon Sang in Nederland
Xavier Ho Asloe in Nederland
Jean Yves Ho Asjoe in Florida
Raissah Ho Asjoe in Suriname
Mitchell en Freya Ho Asjoe en familie
Elrick Ho Asjoe en kinderen
Ryan en Giandra Ho Asjoe en familie
Juanama Ortiz in Valdosta Georgia
Julian Ortiz in Valdosta Georgia

Overige families: Ho Asjoe, Maduro, Tjon Kon Sang, Spong, van der Heuvel, Wijngaarde, Ortiz, de Cuba, Henriquez, Hernandez, Zievinger, Rosheuvel, ,
Vrienden en kenissen: Lie Kwie, Croes, Hoen, van Varseveld, Rosa

De uitvaart wordt nader bekend gemaakt.

Felis ta esnan cu ta biba den bo kas y cu por alaba bo tur ora.
Felis esnan cu den bo ta haya forsa cu tin gana di cana bai bo tempel.
Salmo 84 :4 - 5



A fayece cristianamente

Eliette Helen Laclé

Na nomber di su rumannan
Oscar y Maria Laclé
Judith Laclé
Gladys y Juancito Tromp
Ethel y Robby Lejuez
Albert y Luz Elena Laclé
Rudolf i Liying Laclé
Mevris y Ruben Herrera
Richard y Marila Laclé

Tanta- i Omonan
Sra. Vda. Adelinda Nisbet i famia
Sra. Vda. Margo de Cuba i famia
Enelia i Ernesto Duran i Elaine
Sra. Vda. Rebeca de Santis-Romero i jiunan
Sra. Ramona i Victor "Toko" Winklaar i famia
Sra. Vda. Fabia Romero-Solognier i famia

Sobrino- y Sobrinanan
Maritsa, Ludwig, Randolf, Ingela
Mario, Sandra, Irene, Dorothy, Raymond
Lisa, John-Anthony, Owen, Clifford, Omar, Evelyne, Emeline
Roberto, Jason, Marc (Jo), Adamo, Nathan, Franky
Natalia, David Andres
Pablo, Juliana, Diana, Rudolf
Jo-anne, Gerald, Marléne
Rick, Marily-Anne, Barbara-Anne, Cindy-Anne

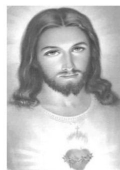
Primo- y Primanan, Ihanan, Comer- y Compernan Bisiñanan, Amigo- y Amiganan y Conocirnan

Miembronan di e diferente gruponan di Oracion, Ex-Coleganan di Departamento di Asunto Social

Demas famia Laclé, Romero, Briezen, Tromp, Lejuez, Campuzano, Wu, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, de Cuba, Justina, Castellanos.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa Condolencia:
Dominicanessenstraat # 36
7:00 pm - 9:00 pm



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Nos ta yuinan di Dios

Bijbel ta siña nos:

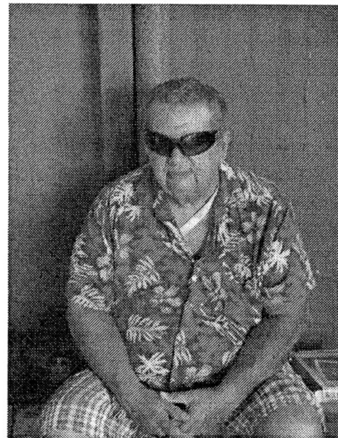
Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Poesia na memoria di nos esposo, tata, y welo stima:

Joni Rodulfo



Otro dia mas sin bo...

E dianan ta pasa poco poco
Otro dia mas sin bo banda di nos
Otro dia mas sin cu nos por bisabo
con hopi bo ta nifica pa nos
solo ta keda nos e flornan riba bo graf...

Papi, bo ta sigui bibo den nos pensamentonan
Mucho mas cu lo bo por a spera
Bo no tey mas cu nos
Pero un dia nos lo topa otro atrobe...

Papi, pa nos semper bo tawata hopi special
Y den nos curazon nos tin bo graba
Nos ta haya bo falta masha hopi mes.
Nos ta stima papi hopi...

Nora, Marisol, Elvis, Shahaira y Yuraima

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos esposo, tata, welo, omo y ruman stima:

Dionisio de Jesus (Joni) Rodulfo

Dialuna 4 di mei 2009 pa 05.30 pm na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa pa 07.30 pm lo nos reza un rosario na Mamoticastraat 20 na Tarabana.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di esposa, yuinan, nietonan y demas famia Rodulfo



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " **Cado Wever**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:



Feliz Tromp

mihor conoci como: "Pachi "
20 november 1928 - 3 mei 2009

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Pos Abao 15**



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " **Cado Wever**



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian
Di un gran esposo, tata, musico, amigo y famia:

Alfred Gregorio Martijn

mihor conoci como: "Freddy"
na edad di 75 aña
"fundador di Orquesta Funebre Aruba" cu ta existi pa 35 aña

Na nomber di su:

casa: Nilca Martijn-Kelly

yiunan: Eduard y Omaira Martijn-Croes
Daphny Martijn

nietonan: Marc Martijn
Oswin Geerman

rumannan: Rudolf y Claudette Martijn-Reed
Geraldine Dammers-Martijn
Lucille Martijn
Filomena y Eddy Ayubi-Martijn
Elsie y Roly Pourier-Martijn
Julius Martijn

swa y cuñanan: Humphrey Kelly y famia
Blanca Kelly y famia
Efraim Kelly y famia na Canada
Ilse y Eddy Scott-Kelly y famia na Washington
Francis y Elvi Kelly-Leewin na Hulanda
Johannes Boekhoudt y famia na Costa Rica

sobrino y sobrinanan: Ted, Kuchi, Daniella, Cynthia, Evelyne, Maurice,
Jean-Paul, Aymed, Zamir, Roella, Jeanthe, Frankson,
Rubentrop

Ihanan: Theo de Jongh, Stella Vrolijk-Nicolaas, Hubert "Ibi" Goedgedrag

primo stima: John Booi y sra. Diet
y demas primo y primanan

comper: Theodoor de Jongh y famia na Boneiro

bon amigonan: Juan Vicente y Elionora Croes-de Mey
Leo Leonardo, Yolanda Wever y Eugene Maduro
Dr. Robert Bryson y famia
Aramida Evertsz-Felix y famia
Manira Felix y famia
Benny Vrolijk y famia
Haime van der Biezen y famia
Etty y Greta Arends
Mircla Winklaar y famia
Amarilys Guiamo y famia
Otto y Carin Jong

famia: Martijn, Kelly, Croes, Geerman, Booi, Hart, Plaate, Pourier, Ayubi, Dammers,
Dunlock, Evertsz, Felix, Vlaun, Boekhoudt, Kanwicher, Kock, Scott, Leewin,
Bryson, dirksz, Alders, Nicolaas, Semeleer, Vrolijk, Goedgedrag, Reed, Chayoung
ta invita tur amigo, bisiña, conoci y integrantenan do Orquesta Funebre Aruba pa asisti na e acto di entiero di Freddy Martijn cual ta tuma lugar diaranzon 6 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diamars 5 di mei 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Si den e momentonan aki di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir, nos ta pidi nos disculpa.

Mas detenshon den investigashon internashonal riba Hezbollah

Aruba tambe a yuda den operashon grandi

WILLEMSTAD -- Kontinuando ku e investigashon di e akshon Internashonal kontra di organisashon di droga i labamentu di plaka (komunikado di prensa 0183/2009) Polis a hasi otro detenshon. Dia 29 aprel 2009 alrededor di 17.00 Polis a detené e hòmber sospechoso G.G.G.C. nasé na Kòrsou den área di Mundu Nobo. Durante di e detenshon Polis a haña i konfiská:

- 2 arma di kandela outomátiko
- Un kantidat grandi di munishon
- Un outo

E investigashon ta kontinuá.

Anteriormente nos a informa ku un kerashon Internashonal entre Polis i otro servisionan Hudisial di Kòrsou, Hulanda, Bèlgika, Colombia, Venezuela i Merka a kondusí den detenshon di un kantidat grandi di sospechoso, ku probablemente ta forma parti di un organisashon internashonal di un organisashon di Droga i labamentu di plaka. E organisashon aki ta aparentemente responsabel pa importashon, i eksportashon di por lo ménos 2000 kilo di kokaina pa aña.

E divishon di Kuerpo Polisial Kòrsou ku ta atendé ku krímen organisá a realisá 17 detenshon i a listra den total 30 kas i negoshi di e sospechosonan. E sospechosonan ta prosedente di Kòrsou, Venezuela, Colombia, Líbano i Cuba.

Bou di guia di Ministerio Públiko alrededor di 250 'opsporingsambtenaar' di Kuerpo Polisial Kòrsou, RST, Douane i Marechaussee tabata envolví. Ademas Kuerpo polisial di Boneiru i St. Maarten a duna asistensia. Na momentu di detenshon di e sospechosonan a envolví e timnan di aresto di Kòrsou, Aruba i St. Maarten.

Den e listramentunan a buta beslag riba desena di arma di kandela, plaka kèsh, vehíkulo i kòmpiuter.



Tres sospechoso Kolombiano ta den aresto preventivo pa un temporada kaba pa motibu di nan envolvimentu den transporte di 300 kilo di e organisashon di droga aki.

Reshèrshi nashonal di KLPD (Korps Landelijke Politiediensten) tabata envolví den interseptashon di 2 transporte mas di kokaina di 20 i 140 kilo.

E Divishon Krímen Organisá di Kuerpo Polisial a start kuminsamentu di aña pasá ku un investigashon penal kontra krímen organisá.

Durante e investigashon a resultá ku e organisashon ta responsabel pa importashon di kokaina i xtc via di speedbootnan (Go-fast) i barkunan di karga for di Colombia via Venezuela pa Kòrsou.

E organisashon tabata barka kònteinernan ku kokaina for di Kòrsou pa Hulanda.

Bèlgika, Spaña i Hordania. For di Venezuela tabata bai kònteinernan di droga pa West-Afrika i pa despues bai Hulanda, Líbano i Spaña.

Mulanan komo pasahero di biahe tabata smòkel kokaina for di Kòrsou i Aruba pa Hulanda. Riba e ruta aki tabata skonde e droga tambe den e karga aéreo. Di otro un banda e organisashon tabata smòkel hash for di Hulanda pa Kòrsou.

Transportadónan di plaka tabata trese e botin di plaka kèsh di narkotráfiko for di Kòrsou pa Venezuela. Na Kòrsou a resultá ku e organisashon tabata envolví tambe den negoshi lokal di arma di kandela i munishon.

E sospechosonan tabata invertí e ganashi di droga den propiedatnan inmóbil na Colombia, Venezuela, Libanon, Sto. Domingo i den empresanan na Kòrsou.

E organisashon tabata tin kontakto ku otro organisashonnan di krímen internashonal ku tabata sostené na Medio Oriente Hezbollah finansieramente.

Sumanan grandi di plaka prosedente di trafikashon di droga tabata yega Libanon via di bankonan klandestino. Lo hasi mas investigashon pa por sa si e plakanan a wòrdu usa pa finansiá organisashonnan terorista.

For di Libanon pedido pa gran kantidat di arma a wòrdu hasi, di kual un organisashon di droga for di sur Amérika mester a entrega. Te na e momentunan aki no por papia di un berdadero transportashon di arma.

Kuerpo Polisial Kòrsou a konfiská 551 i 408 kilo di kokaina for di Colombia ku a pasa via Venezuela i yega Kòrsou ku go fast.

Durante di e transportashon di e 551 kilo di kokaina na Kòrsou den novèmber 2008 a surgi un tiramentu entre e organisashonnan di droga na un Playa na Kòrsou .Polisnan ku tabata presente a konfiská e droga. Na aeropuerto Hato i Schiphol na diferente okashon a konfiská kokaina for di mula i paki di pòst na un total di 16 kilo.

Durante di e investigashon a konfiská kònteiner ku kokaina:

- Antwerpen 145 kilo
- Valencia 20 kilo
- Cartagena 22,5 kilo
- Rotterdam 300 kilo

E sospechosonan ku a keda detené i a keda presentá dilanti hues komisario djabièrnè ultimo tabata:

- S.H. Libanon 29 aña detené 03.49 na Samanaweg
- K.M.H. Libanon 39 aña " 03.58 na Sabana Hundu
- K.M.H. Libanon 29 aña " 03.59 na Sabana Hundu
- Q.S.P. Kòrsou 27 aña " 04.40 na Cassandraweg
- L.L.M.B. Cuba 40 aña " 04.40 na Trinidadweg
- C.A.D. Kòrsou 27 aña " 04.50 na Kaya Georgetown
- V.C.E. Kòrsou 26 aña " 05.25 na Souax Ariba
- D.D.R. Venezuela 30 aña " 05.50 na Sportlaan
- R.E.N. Kòrsou 47 aña " 05.31 na Avisweg
- M.J.B. Libanon 41 aña " 05.00 na Kaya Araña
- J.F.R. Kòrsou 18 aña " 06.31 na Kaya Sambarku
- J.D.C.G. Colombia 22 aña " 06.40 na West Chincho Grandi
- S.Z.V. Sürnam 22 aña " 07.15 na Kaya Barbulete
- D.V.W. Kòrsou 35 aña " 07.00 na Saliña
- R.G.R. Kòrsou 37 aña " 06.35 na Kaya Sucre
- P.M.C.A. Venezuela 43 aña " 07.03 na Kaya Barbulete
- E.J.H. Kòrsou 53 aña " 07.03 na Kaya Barbulete